



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**COMPTE RENDU ANALYTIQUE**

**BEKNOPT VERSLAG**

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

**mercredi**

**woensdag**

**09-03-2005**

**09-03-2005**

**Matin**

**Voormiddag**

## SOMMAIRE

Question de M. Joseph Arens au ministre de la Défense sur "l'acquisition de matériel usagé de la Défense au profit de projets de coopération au développement" (n° 5560) <i>Orateurs: Joseph Arens, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	1
Question de M. Joseph Arens au ministre de la Défense sur "la réparation des dommages de guerre" (n° 5670) <i>Orateurs: Joseph Arens, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	2
Question de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "l'avenir de l'aéroport de Brasschaat-Nord" (n° 5662) <i>Orateurs: Luc Sevenhans, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	2
Questions jointes de	3
- M. Koen T'Sijen au ministre de la Défense sur "la sécurité des missions nucléaires exécutées par la Belgique dans le cadre de l'OTAN" (n° 5661)	3
- M. Theo Kelchtermans au ministre de la Défense sur "les risques inhérents à la présence de bombes nucléaires à la base aérienne de Kleine-Brogel" (n° 5919) <i>Orateurs: Koen T'Sijen, André Flahaut, ministre de la Défense, Theo Kelchtermans</i>	3
Question et interpellations jointes de:	5
- M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "l'attitude du ministre vis-à-vis de la Direction générale Images et Relations publiques" (n° 5664)	5
- M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "la problématique des organes d'information (écrite et audiovisuelle) de l'armée belge et les problèmes de personnel qui s'y posent" (n° 542)	5
- M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "son attitude à l'égard du Service Image et Relations publiques" (n° 553) <i>Orateurs: Pieter De Crem, président du groupe CD&amp;V, Luc Sevenhans, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	5
<i>Motions</i>	7

## INHOUD

Vraag van de heer Joseph Arens aan de minister van Landsverdediging over "de aankoop van gebruikt legermateriaal voor projecten in de ontwikkelingssamenwerking" (nr. 5560) <i>Sprekers: Joseph Arens, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	1
Vraag van de heer Joseph Arens aan de minister van Landsverdediging over "het herstel van de oorlogsschade" (nr. 5670) <i>Sprekers: Joseph Arens, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	2
Vraag van de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de toekomst van het vliegveld Brasschaat-Noord" (nr. 5662) <i>Sprekers: Luc Sevenhans, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	2
Samengevoegde vragen van	3
- de heer Koen T'Sijen aan de minister van Landsverdediging over "de veiligheid bij de door België in het kader van de NAVO uitgevoerde nucleaire taken" (nr. 5661)	3
- de heer Theo Kelchtermans aan de minister van Landsverdediging over "de relatieve veiligheid van de aanwezige nucleaire bommen op de vliegbasis Kleine-Brogel" (nr. 5919) <i>Sprekers: Koen T'Sijen, André Flahaut, minister van Landsverdediging, Theo Kelchtermans</i>	3
Samengevoegde vraag en interpellaties van:	5
- de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de houding van de minister ten aanzien van de algemene Directie Imago en Public Relations" (nr. 5664)	5
- de heer Pieter De Crem tot de minister van Landsverdediging over "de problematiek van de voorlichtingsorganen van het Belgisch leger (geschreven en audiovisueel) en de personeelsproblematiek die zich aldaar voltrekt" (nr. 542)	5
- de heer Luc Sevenhans tot de minister van Landsverdediging over "zijn houding ten aanzien van de dienst Imago en Public Relations" (nr. 553) <i>Sprekers: Pieter De Crem, voorzitter van de CD&amp;V-fractie, Luc Sevenhans, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	5
<i>Moties</i>	7

Question de Mme Ingrid Meeus au ministre de la Défense sur "la surveillance aérienne de la mer du Nord" (n° 5704) <i>Orateurs:</i> <b>Ingrid Meeus, André Flahaut,</b> ministre de la Défense	8	Vraag van mevrouw Ingrid Meeus aan de minister van Landsverdediging over "het luchttoezicht van de Noordzee" (nr. 5704) <i>Sprekers:</i> <b>Ingrid Meeus, André Flahaut,</b> minister van Landsverdediging	8
Question de M. Ortwin Depoortere au ministre de la Défense sur "le vol d'entraînement de F-16 au-dessus de Gand et les dégâts matériels qui en ont résulté" (n° 5729) <i>Orateurs:</i> <b>Ortwin Depoortere, André Flahaut,</b> ministre de la Défense	9	Vraag van de heer Ortwin Depoortere aan de minister van Landsverdediging over "de oefenvlucht van F-16's boven Gent en de veroorzaakte materiële schade" (nr. 5729) <i>Sprekers:</i> <b>Ortwin Depoortere, André Flahaut,</b> minister van Landsverdediging	9
Questions jointes de	9	Samengevoegde vragen van	9
- M. Theo Kelchtermans au ministre de la Défense sur "l'explosion d'une grenade à Bourg-Léopold" (n°s 5783-5918)	9	- de heer Theo Kelchtermans aan de minister van Landsverdediging over "de granaatexplosie in Leopoldsburg" (nrs. 5783-5918)	9
- Mme Brigitte Wiaux au ministre de la Défense sur "la sécurité des militaires belges lors de leurs entraînements" (n° 5938) <i>Orateurs:</i> <b>Brigitte Wiaux, Theo Kelchtermans, André Flahaut,</b> ministre de la Défense	10	- mevrouw Brigitte Wiaux aan de minister van Landsverdediging over "de veiligheid van de Belgische militairen tijdens oefeningen" (nr. 5938) <i>Sprekers:</i> <b>Brigitte Wiaux, Theo Kelchtermans, André Flahaut,</b> minister van Landsverdediging	10
Question de M. Theo Kelchtermans au ministre de la Défense sur "la situation concernant l'aide humanitaire à la suite de la catastrophe provoquée par le tsunami" (n°s 5782 + 5917) <i>Orateurs:</i> <b>Theo Kelchtermans, André Flahaut,</b> ministre de la Défense	10	Vraag van de heer Theo Kelchtermans aan de minister van Landsverdediging over "de stand van zaken in de humanitaire hulp naar aanleiding van de tsunami-ramp" (nrs. 5782+ 5917) <i>Sprekers:</i> <b>Theo Kelchtermans, André Flahaut,</b> minister van Landsverdediging	10
Questions jointes de	11	Samengevoegde vragen	11
- M. David Geerts au ministre de la Défense sur "le soutien aux activités de l'OTAN en Irak et dans la région" (n° 5709)	11	- van de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over « de ondersteuning van NATO-activiteiten in en rond Irak » (nr. 5709)	11
- M. David Geerts au ministre de la Défense sur "une politique de défense européenne commune" (n° 5710) <i>Orateurs:</i> <b>David Geerts, André Flahaut,</b> ministre de la Défense	11	- van de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over « een gemeenschappelijk Europees defensiebeleid » (nr. 5710) <i>Sprekers:</i> <b>David Geerts, André Flahaut,</b> minister van Landsverdediging	11
Question de M. David Geerts au ministre de la Défense sur "le nombre de généraux à la Défense" (n° 5711) <i>Orateurs:</i> <b>David Geerts, André Flahaut,</b> ministre de la Défense	12	Vraag van de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "het aantal generaals binnen Landsverdediging" (nr. 5711) <i>Sprekers:</i> <b>David Geerts, André Flahaut,</b> minister van Landsverdediging	12
Question de M. David Geerts au ministre de la Défense sur "l'utilisation de véhicules PANDUR" (n° 5813) <i>Orateurs:</i> <b>David Geerts, André Flahaut,</b> ministre de la Défense, <b>Luc Sevenhans</b>	13	Vraag van de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "het gebruik van PANDUR-voertuigen" (nr. 5813) <i>Sprekers:</i> <b>David Geerts, André Flahaut,</b> minister van Landsverdediging, <b>Luc Sevenhans</b>	13
Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Défense sur "l'uniforme des femmes militaires" (n° 5629) <i>Orateurs:</i> <b>Hilde Vautmans, André Flahaut,</b>	14	Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Landsverdediging over "het uniform van de vrouwelijke militairen" (nr. 5629) <i>Sprekers:</i> <b>Hilde Vautmans, André Flahaut,</b>	14

ministre de la Défense		minister van Landsverdediging	
Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Défense sur "le procès de l'ancien major rwandais M. Ntuyahaga" (n° 5722)	15	Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Landsverdediging over "het proces van de Rwandese ex-majoor Ntuyahaga" (nr. 5722)	15
<i>Orateurs:</i> <b>Hilde Vautmans, André Flahaut</b> , ministre de la Défense		<i>Sprekers:</i> <b>Hilde Vautmans, André Flahaut</b> , minister van Landsverdediging	
Questions jointes de	16	Samengevoegde vragen van	16
- Mme Hilde Vautmans au ministre de la Défense sur "les unités du deuxième bataillon d'artillerie du Quartier Brasschaat - Westkamp (batterie C et batterie para-commando)" (n° 5723)	16	- mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Landsverdediging over "de onderdelen van het tweede Artilleriebataljon in Kwartier Brasschaat - Westkamp (C-batterij en batterij Paracommando)" (nr. 5723)	16
- M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "le déménagement du 2ème bataillon d'artillerie vers la caserne de Brasschaat-Westkamp" (n° 5926)	16	- de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de verhuis van het 2de artilleriebataljon naar de kazerne Brasschaat-Westkamp" (nr. 5926)	16
<i>Orateurs:</i> <b>Hilde Vautmans, Luc Sevenhans, André Flahaut</b> , ministre de la Défense		<i>Sprekers:</i> <b>Hilde Vautmans, Luc Sevenhans, André Flahaut</b> , minister van Landsverdediging	
Interpellations et question jointes de	17	Samengevoegde interpellaties en vraag van	17
- M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "le nombre croissant d'interventions clientélistes du ministre de la Défense" (n° 546)	17	- de heer Pieter De Crem tot de minister van Landsverdediging over "de klachten van toenemend dienstbetoon door de minister van Landsverdediging" (nr. 546)	17
- M. Staf Neel au ministre de la Défense sur "l'amnistie dont ont bénéficié des sous-officiers de carrière par suite d'une intervention personnelle du ministre" (n° 547)	17	- de heer Staf Neel tot de minister van Landsverdediging over "amnestie aan beroepsonderofficieren wegens persoonlijke tussenkomst van de minister" (nr. 547)	17
- M. Theo Kelchtermans au ministre de la Défense sur "les interventions personnelles contestées du ministre et/ou de ses services à la Défense" (n° 5920)	17	- de heer Theo Kelchtermans aan de minister van Landsverdediging over "het betwist dienstbetoon binnen Landsverdediging door de minister zelf en/of zijn diensten" (nr. 5920)	17
<i>Orateurs:</i> <b>Pieter De Crem</b> , président du groupe CD&V, <b>Staf Neel, Theo Kelchtermans, André Flahaut</b> , ministre de la Défense		<i>Sprekers:</i> <b>Pieter De Crem</b> , voorzitter van de CD&V-fractie, <b>Staf Neel, Theo Kelchtermans, André Flahaut</b> , minister van Landsverdediging	
<i>Motions</i>	21	<i>Moties</i>	21
Question de M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "les économies sur les frais de fonctionnement" (n° 5808)	22	Vraag van de heer Pieter De Crem aan de minister van Landsverdediging over "de besparingen op de werkingskosten" (nr. 5808)	22
<i>Orateurs:</i> <b>Pieter De Crem</b> , président du groupe CD&V, <b>André Flahaut</b> , ministre de la Défense		<i>Sprekers:</i> <b>Pieter De Crem</b> , voorzitter van de CD&V-fractie, <b>André Flahaut</b> , minister van Landsverdediging	
Question de M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "l'envoi d'observateurs militaires des Nations Unies" (n° 5810)	23	Vraag van de heer Pieter De Crem aan de minister van Landsverdediging over "de zending van militaire VN-waarnemers" (nr. 5810)	23
<i>Orateurs:</i> <b>Pieter De Crem</b> , président du groupe CD&V, <b>André Flahaut</b> , ministre de la Défense		<i>Sprekers:</i> <b>Pieter De Crem</b> , voorzitter van de CD&V-fractie, <b>André Flahaut</b> , minister van Landsverdediging	

Questions jointes de	24	Samengevoegde vragen van	24
- M. Melchior Wathelet au ministre de la Défense sur "les conséquences de la vente des homes de Seny, de Dilbeek et d'Uccle" (n° 5877)	24	- de heer Melchior Wathelet aan de minister van Landsverdediging over "de gevolgen van de verkoop van de rusthuizen in Seny, Dilbeek en Ukkel" (nr. 5877)	24
- M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "les problèmes survenus au sein des maisons de repos de l'INIG" (n° 5927) <i>Orateurs: Melchior Wathelet, président du groupe cdH, Luc Sevenhans, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	24	- de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de problematiek binnen de rusthuizen van het NIOOO" (nr. 5927) <i>Sprekers: Melchior Wathelet, voorzitter van de cdH-fractie, Luc Sevenhans, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	24
Interpellations et questions jointes de:	27	Samengevoegde interpellaties en vragen van:	27
- M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "le rappel des attachés militaires" (n° 550)	27	- de heer Luc Sevenhans tot de minister van Landsverdediging over "het terugroepen van de militaire attachés" (nr. 550)	27
- M. Walter Muls au ministre de la Défense sur "les attachés militaires" (n° 5894)	27	- de heer Walter Muls aan de minister van Landsverdediging over "de militaire attachés" (nr. 5894)	27
- M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "la décision de rappeler des attachés militaires et ses conséquences" (n° 5921)	27	- de heer Pieter De Crem aan de minister van Landsverdediging over "de beslissing om militaire attachés terug te roepen en de gevolgen hiervan" (nr. 5921)	27
- M. Patrick De Groote au ministre de la Défense sur "le rappel des attachés militaires" (n° 554)	27	- de heer Patrick De Groote tot de minister van Landsverdediging over "het terugroepen van de militaire attachés" (nr. 554)	27
- M. Miguel Chevalier au ministre de la Défense sur "la fermeture de postes militaires à l'étranger" (n° 5928) <i>Orateurs: Luc Sevenhans, Walter Muls, Pieter De Crem, président du groupe CD&amp;V, Patrick De Groote, Hilde Vautmans, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	27	- de heer Miguel Chevalier aan de minister van Landsverdediging over "de sluiting van militaire posten in het buitenland" (nr. 5928) <i>Sprekers: Luc Sevenhans, Walter Muls, Pieter De Crem, voorzitter van de CD&amp;V-fractie, Patrick De Groote, Hilde Vautmans, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	27
<i>Motions</i>	32	<i>Moties</i>	32



## COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

du

MERCREDI 09 MARS 2005

Matin

---

## COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

van

WOENSDAG 09 MAART 2005

Voormiddag

---

La réunion publique est ouverte à 10h.15 par M. Philippe Monfils, président.

**01** Question de M. Joseph Arens au ministre de la Défense sur "l'acquisition de matériel usagé de la Défense au profit de projets de coopération au développement" (n° 5560)

**01.01** Joseph Arens (cdH): La Défense nationale met régulièrement en vente du matériel usagé, notamment des camions, dont certains sont en bon état de marche et pourraient encore servir quelques causes comme, par exemple, la coopération au développement.

La Défense nationale pourrait-elle proposer certains outils, comme des camions, aux pouvoirs locaux – tels ma commune - ou ONG qui financent ou encadrent des projets de coopération au développement?

**01.02** André Flahaut, ministre (*en français*): La réponse est oui. Trois de types de vente sont organisés en ce qui concerne le matériel de type commercial : les ventes de type "cash & carry", les ventes aux communes et aux provinces et les ventes négociées.

Je veux privilégier la vente aux communes et provinces. Elles reçoivent, avant les autres, le catalogue de ce qui va être mis en vente. Elles peuvent aussi exprimer leurs besoins directement au service des ventes ou m'écrire. Le cas échéant, des négociations directes peuvent être envisagées entre les communes, les provinces et le service des ventes.

De vergadering wordt geopend om 10.15 uur door de heer Philippe Monfils, voorzitter.

**01** Vraag van de heer Joseph Arens aan de minister van Landsverdediging over "de aankoop van gebruikt legermateriaal voor projecten in de ontwikkelingssamenwerking" (nr. 5560)

**01.01** Joseph Arens (cdH): Landsverdediging verkoopt regelmatig gebruikt materiaal zoals vrachtwagens. Sommige daarvan zijn nog in goede staat zijn en komen in aanmerking om voor een goed doel als ontwikkelingssamenwerking te worden gebruikt.

Zou Landsverdediging bepaalde soorten legermateriaal, zoals vrachtwagens, aan de lokale besturen – bijvoorbeeld aan mijn gemeente – of aan NGO's kunnen aanbieden die projecten in de ontwikkelingssamenwerking financieren of begeleiden?

**01.02** Minister André Flahaut (*Frans*): Het antwoord is ja. Drie soorten verkopen worden georganiseerd voor wat het commercieel materiaal betreft: verkopen van het "cash & carry"-type, verkopen aan de gemeenten en aan de provincies en verkopen die na onderhandelingen tot stand komen.

Ik wil voorrang geven aan de verkoop aan de gemeenten en provincies. Zij ontvangen vóór de andere gegadigden de catalogus van wat te koop wordt aangeboden. Zij kunnen ook hun behoeften rechtstreeks aan de met de verkopen belaste dienst meedelen of mij een brief schrijven. In voorkomend geval kunnen rechtstreekse onderhandelingen tussen de gemeenten, de provincies en de dienst belast met de verkopen worden overwogen.

Toutes les ASBL oeuvrant au profit de la population qui réside en Belgique peuvent utiliser la même procédure à condition que la commune ou la province où l'ASBL est installée reconnaisse que ses activités ont bien ce caractère.

La diffusion des informations relatives aux ventes se fait via le site internet de la Défense et via la presse locale.

*L'incident est clos.*

**02 Question de M. Joseph Arens au ministre de la Défense sur "la réparation des dommages de guerre" (n° 5670)**

**02.01 Joseph Arens** (cdH): Le 28 avril 1999, la Chambre des représentants a voté le projet de loi relatif à la réparation des dommages de guerre 1940-1945, mettant à charge de l'Etat la réparation des dommages de guerre aux biens nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général. Plusieurs communes ont introduit des demandes de réparation.

Combien de communes bénéficient-elles de cette mesure et quelle est l'évolution des différents dossiers ?

**02.02 André Flahaut**, ministre (*en français*) : Cette question relève de la compétence du ministre Dewael, qui m'a communiqué les informations suivantes : 67 dossiers ont été introduits, correspondant à 34 communes, parmi lesquels 27 dossiers furent écartés suite à un premier examen et 40 ont fait l'objet d'un accord de principe. A partir de ce stade, il appartient aux personnes sinistrées d'introduire un dossier complet.

A ce jour, un dossier a entièrement été clôturé et des travaux sont en cours de réalisation pour trois dossiers supplémentaires. Enfin, cinq autres dossiers ont introduit un recours contre la décision.

*L'incident est clos.*

**03 Question de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "l'avenir de l'aéroport de Brasschaat-Nord" (n° 5662)**

**03.01 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Le 17 novembre 2004, le ministre déclarait qu'il ne

Alle vzw's die ijveren voor de belangen van de mensen die in België wonen, kunnen gebruik maken van dezelfde procedure, op voorwaarde dat de gemeente of de provincie waar de vzw is gevestigd erkennen dat haar activiteiten wel degelijk van die aard zijn.

De gegevens over de verkoop worden via de internetsite van het departement Landsverdediging en de lokale pers verspreid.

*Het incident is gesloten.*

**02 Vraag van de heer Joseph Arens aan de minister van Landsverdediging over "het herstel van de oorlogsschade" (nr. 5670)**

**02.01 Joseph Arens** (cdH): Op 28 april 1999 heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers het wetsontwerp betreffende het herstel van de oorlogsschade 1940-1945, waarbij het herstel van de oorlogsschade aan de goederen noodzakelijk voor een openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen nut ten laste van de Staat wordt gelegd, aangenomen. Verscheidene gemeenten hebben aanvragen tot herstel van de schade ingediend.

Hoeveel gemeenten komen voor die maatregel in aanmerking en hoe zit het met de voortgang van de diverse dossiers?

**02.02 Minister André Flahaut** (*Frans*): Die kwestie valt onder de bevoegdheid van minister Dewael, die mij volgende inlichtingen heeft meegedeeld: er werden 67 dossiers ingediend voor 34 gemeenten. Na een eerste onderzoek werden 27 dossiers afgewezen, terwijl 40 dossiers principieel werden goedgekeurd. Als dat stadium eenmaal is bereikt, moeten de personen die schade hebben geleden een volledig dossier indienen.

Tot dusver werd één dossier volledig afgehandeld en momenteel wordt nog aan drie andere dossiers gewerkt. Voor vijf andere dossiers werd tegen de beslissing beroep aangetekend.

*Het incident is gesloten.*

**03 Vraag van de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de toekomst van het vliegveld Brasschaat-Noord" (nr. 5662)**

**03.01 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Op 17 november 2004 zei de minister dat hij geen

pouvait se prononcer définitivement à propos de l'avenir de l'aéroport de Brasschaat-Nord et du déplacement des hélicoptères qui y sont stationnés, affirmant qu'il attendait les résultats d'une étude.

Entre-temps, neuf hélicoptères A 109 ont été déménagés à Bierset sans qu'aucune étude n'ait été publiée. En décembre 2004, il a été décidé de transférer la formation tactique de Brasschaat à Bierset, Brasschaat conservant toutefois la formation technique jusqu'à fin 2005.

Quand l'étude sera-t-elle disponible? Le ministre fait-il preuve de correction lorsqu'il effectue des changements avant d'être en possession de l'étude dont il affirmait pourtant attendre les résultats. Tous les hélicoptères tactiques vont-ils être transportés en Wallonie ?

**03.02** **André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): Pour centraliser l'entretien et l'administration, tous les hélicoptères A 109 seront, à terme, stationnés au même endroit. L'école pour les pilotes d'hélicoptères déménagera en France et les formations tactiques seront centralisées à Bierset.

**03.03** **Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Je n'avais pas besoin d'une étude pour observer cette évolution. Dans sa réponse, le ministre n'explique pas pourquoi le choix s'est porté sur Bierset plutôt que sur Brasschaat. Cette décision repose-t-elle sur une note dûment étayée?

*L'incident est clos.*

#### **04** Questions jointes de

- **M. Koen T'Sijen** au ministre de la Défense sur "la sécurité des missions nucléaires exécutées par la Belgique dans le cadre de l'OTAN" (n° 5661)

- **M. Theo Kelchtermans** au ministre de la Défense sur "les risques inhérents à la présence de bombes nucléaires à la base aérienne de Kleine-Brogel" (n° 5919)

**04.01** **Koen T'Sijen** (sp.a-spirit): Voici deux semaines était publié un rapport de Hans Kristensen réalisé pour le compte du *National Resources Defense Council* et consacré aux missiles nucléaires américains en Europe. Ce rapport révèle que 50 pour cent seulement des militaires chargés de la sécurité des armes nucléaires satisfont aux normes de la *Nuclear Surety Inspection*.

Quels résultats les effectifs américains en Belgique

uitsluitseel kon geven over de toekomst van het vliegveld Brasschaat-Noord en de verplaatsing van de daar gestationeerde helikopters. Hij beweerde de resultaten van een studie af te wachten.

Ondertussen werden negen A109-helikopters verplaatst naar Bierset zonder de publicatie van een studie. In december 2004 werd beslist om de tactische vorming, die in Brasschaat werd gegeven, te verplaatsen naar Bierset. Tot eind 2005 behoudt Brasschaat de technische vorming.

Wanneer zal de studie beschikbaar zijn? Is het correct dat de minister beweert de resultaten van een studie af te wachten, maar ondertussen reeds veranderingen doorvoert? Zullen alle tactische helikopters naar Wallonië worden overgebracht?

**03.02** **Minister André Flahaut** (*Nederlands*): Om het onderhoud en de administratie te centraliseren, zullen op termijn alle A109-helikopters op dezelfde locatie worden gestationeerd. De school voor helikopterpiloten zal verhuizen naar Frankrijk en de tactische formaties worden gecentraliseerd in Bierset.

**03.03** **Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Ik had geen studie nodig om deze evolutie op te merken. Het antwoord van de minister verklaart niet waarom er werd gekozen voor Bierset in plaats van Brasschaat. Werd deze beslissing genomen op basis van een goed onderbouwde nota?

*Het incident is gesloten.*

#### **04** **Samengevoegde vragen van**

- **de heer Koen T'Sijen** aan de minister van Landsverdediging over "de veiligheid bij de door België in het kader van de NAVO uitgevoerde nucleaire taken" (nr. 5661)

- **de heer Theo Kelchtermans** aan de minister van Landsverdediging over "de relatieve veiligheid van de aanwezige nucleaire bommen op de vliegbasis Kleine-Brogel" (nr. 5919)

**04.01** **Koen T'Sijen** (sp.a-spirit): Twee weken geleden verscheen er een rapport van Hans Kristensen over Amerikaanse nucleaire raketten in Europa, in opdracht van de *National Resources Defense Council*. Uit het rapport blijkt dat slecht 50 procent van de militairen die instaan voor de veiligheid van de kernwapens, aan de normen van de *Nuclear Surety Inspection* voldoen.

Welke resultaten behalen Amerikaanse personeelsleden in België op deze testen? Welke

obtiennent-ils à ces tests ? Quels résultats les effectifs belges impliqués dans des missions nucléaires obtiennent-ils aux tests de l'armée américaine et de l'OTAN ? A quels tests les effectifs belges sont-ils soumis ? Quand les derniers tests ont-ils été organisés et quand les prochains tests sont-ils prévus ?

**04.02** **André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): Conformément au concept stratégique de 1999, l'Alliance conserve une capacité d'armement minimale, sans pour autant viser des pays en particulier. En tant que partenaire, la Belgique fournit éventuellement un espace de stockage et des moyens. Tous les dix-huit mois, le Service d'inspection générale de l'armée américaine procède à l'inspection des installations nucléaires pour s'assurer du respect des normes de sécurité et tous les 36 mois, les équipes de l'OTAN procèdent à une évaluation. Je ne puis vous fournir de détails à ce sujet, mais je peux vous assurer que les installations belges sont conformes aux normes.

**04.03** **Koen T'Sijen** (sp.a-spirit): Le rapport publié en 1992 par l'Etat-major de l'US Air Force indique que cinq unités nucléaires manquent de personnel suffisamment formé. J'espère que la Belgique n'en fait pas partie.

**04.04** **André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): La situation évolue positivement depuis 1992.

**04.05** **Theo Kelchtermans** (CD&V): Le rapport de M. Hans Kristensen qui indique que les installations nucléaires ont « comporté des risques » et que des dispositions doivent être prises alimente notre inquiétude. Des mesures de sécurité supplémentaires ont-elles été prises entre-temps ?

**04.06** **André Flahaut**, ministre (*en français*): Des mesures supplémentaires ont été prises pour améliorer la sécurité, notamment en plaçant une clôture.

La question initiale a été posée, au début de la précédente législature, à moi-même, au Premier ministre et au ministre des Affaires étrangères. Le Premier ministre avait proposé que les chefs de groupe, investis d'un certificat de sécurité, constituent une commission pour obtenir certaines informations. Un seul chef de groupe a fait valoir cette possibilité.

**04.07** **Theo Kelchtermans** (CD&V): Le ministre peut tout de même répondre « en supposant qu'il y ait des armes nucléaires. » Personne ne lui

resultaten behalen Belgische personeelsleden die betrokken zijn bij nucleaire taken op testen van het Amerikaanse leger en van de NAVO? Aan welke testen worden Belgische personeelsleden onderworpen? Wanneer vonden de laatste testen plaats en wanneer worden de volgende testen afgenomen?

**04.02** **Minister André Flahaut** (*Nederlands*): Ingevolge het strategische concept van 1999 behoudt de Alliantie een minimale wapencapaciteit zonder daarmee bepaalde landen te viseren. Als partner stelt België eventuele opslagruimte en middelen ter beschikking. Om de achttien maanden inspecteert de Algemene Inspectiedienst van het Amerikaanse leger de nucleaire installaties op het naleven van de veiligheidsnormen, om de 36 maanden houden NAVO-teams een evaluatie. Ik kan daarover geen details geven, maar ik kan wel verzekeren dat de Belgische installaties aan de normen voldoen.

**04.03** **Koen T'Sijen** (sp.a-spirit): In het rapport uit 1992, vrijgegeven door de stafchef van de US Air Force, staat dat er in vijf nucleaire eenheden onvoldoende opgeleid personeel is. Ik hoop dat België daar niet bij hoort.

**04.04** **Minister André Flahaut** (*Nederlands*): Sinds 1992 is er een positieve evolutie.

**04.05** **Theo Kelchtermans** (CD&V): Het rapport van de heer Hans Kristensen dat vaststelt dat er 'risico's zijn geweest' met de nucleaire installaties en dat er voorzieningen moeten worden getroffen, geeft ons reden tot ongerustheid. Zijn er ondertussen extra veiligheidsmaatregelen genomen?

**04.06** **Minister André Flahaut** (*Frans*): Er werden extra maatregelen getroffen om de veiligheid te verbeteren; zo werd er onder meer een omheining geplaatst.

De oorspronkelijke vraag werd bij het begin van de zittingsperiode aan mijzelf, de eerste minister en de minister van Buitenlandse Zaken gesteld. De eerste minister had voorgesteld dat de fractieleiders, die houder zijn van een veiligheidscertificaat, een commissie zouden vormen om bepaalde inlichtingen te verkrijgen. Een enkele fractieleider heeft die mogelijkheid geopperd.

**04.07** **Theo Kelchtermans** (CD&V): De minister kan toch antwoorden 'in de veronderstelling dat er nucleaire wapens zijn'. Niemand vraagt hem een

demande de dévoiler un secret car tout le monde sait déjà que ces armes existent. Pourquoi le ministre ne peut-il pas tout simplement affirmer que la sécurité est totalement garantie?

*L'incident est clos.*

**05** Question et interpellations jointes de:

- M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "l'attitude du ministre vis-à-vis de la Direction générale Images et Relations publiques" (n° 5664)

- M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "la problématique des organes d'information (écrite et audiovisuelle) de l'armée belge et les problèmes de personnel qui s'y posent" (n° 542)

- M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "son attitude à l'égard du Service Image et Relations publiques" (n° 553)

**05.01** Pieter De Crem (CD&V): Ces dernières années, *Vox*, le journal d'information des forces armées, semble se profiler de plus en plus comme le journal de propagande personnelle du ministre. Au cours de son premier mandat, le commandant du service avait dû quitter celui-ci parce qu'il n'était pas sur la même longueur d'onde que le ministre sur le plan de la communication. Dans l'intervalle, *Vox* en est déjà à son quatrième rédacteur en chef sur un court laps de temps.

Quelle est, selon le ministre, la 'ligne de communication' de *Vox* et de *Direct*? Comment la neutralité des magazines est-elle garantie? Pourquoi tant de personnes ont-elles quitté le service en si peu de temps?

**05.02** Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Le ministre utilise une grande partie du budget de la direction générale Image et PR - quelque 260 millions de francs en 2002 - à ses propres fins, alors que cela n'est pas nécessaire: la semaine dernière, il a en effet été cité 42 fois dans la presse flamande.

*Vox* et *Direct* sont des publications très professionnelles, mais le ministre les censure et en abuse à des fins de relations publiques personnelles. Un code a été rédigé pour la brochure d'information communale dans de nombreuses communes flamandes, à l'inverse des communes wallonnes. Pareil code devrait également être élaboré pour *Vox* et *Direct*. Le ministre s'imisce dans la rédaction de *Vox* et de

geheim te onthullen, iedereen weet toch al dat die wapens er zijn. Waarom kan de minister niet eenvoudigweg zeggen dat de veiligheid absoluut gegarandeerd is?

*Het incident is gesloten.*

**05** Samengevoegde vraag en interpellaties van:

- de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de houding van de minister ten aanzien van de algemene Directie Imago en Public Relations" (nr. 5664)

- de heer Pieter De Crem tot de minister van Landsverdediging over "de problematiek van de voorlichtingsorganen van het Belgisch leger (geschreven en audiovisueel) en de personeelsproblematiek die zich aldaar voltrekt" (nr. 542)

- de heer Luc Sevenhans tot de minister van Landsverdediging over "zijn houding ten aanzien van de dienst Imago en Public Relations" (nr. 553)

**05.01** Pieter De Crem (CD&V): De laatste jaren lijkt *Vox*, het voorlichtingsblad van het leger, meer en meer het persoonlijke propagandablade van de minister. Tijdens zijn eerste mandaat moest de commandant van de dienst weg, omdat hij 'niet op de communicatielijn van de minister zat'. Ondertussen is *Vox* al aan zijn vierde hoofdredacteur in korte tijd toe.

Wat verstaat de minister onder de 'communicatielijn' van *Vox* en *Direct*? Hoe wordt de neutraliteit van de magazines gevrijwaard? Waarom hebben al zoveel mensen de dienst op zo'n korte tijd verlaten?

**05.02** Luc Sevenhans (Vlaams Belang): De minister gebruikt een groot deel van het budget van de algemene directie Imago en PR - zo'n 260 miljoen frank in 2002 - voor zichzelf, terwijl dat niet nodig is: vorige week kwam hij 42 keer in de Vlaamse pers.

*Vox* en *Direct* zijn zeer professionele uitgaven, maar ze worden door de minister gecensureerd en voor persoonlijke PR-doeleinden misbruikt. In vele Vlaamse gemeenten en steden werd - in tegenstelling tot de Waalse - een code opgesteld voor het gemeentelijk informatieblad. Dergelijke code zou voor *Vox* en *Direct* ook moeten worden uitgewerkt. De minister mengt zich in de redactie van *Vox* en *Direct*. De betrokken militairen moeten

*Direct*. Par conséquent, les militaires concernés sont obligés de « collaborer » constamment avec le ministre, ce qui ne constitue pas une situation saine. La Wallonie le soutient encore, à l'inverse de la Flandre. Des changements s'annoncent-ils?

**05.03** **André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2002, la Direction générale Image et Relations publiques (IPR) de la nouvelle structure unique dépend directement du ministre de la Défense. Cette direction a pour but de développer, par une communication ciblée, une image positive des forces armées. *Vox* et *Direct* illustrent la transparence de la communication et de l'information de la Défense. A la télévision, *TeleVox* présente une image transparente et complète de la Défense, destinée à renforcer le lien entre le citoyen et l'armée. Dans l'intérêt de la coordination et de la transmission de l'information, une concertation permanente se déroule entre mes collaborateurs et ceux d'IPR. Des mutations de personnel ont lieu constamment et à tous les niveaux, y compris au département IPR.

Le budget 2004 de la Direction générale Image et Relations publiques a atteint 7.588.056 euros ; il sera plus ou moins équivalent en 2005. 36 pour cent du budget a été consacré aux productions audiovisuelles, 31 pour cent aux campagnes de recrutement et d'image, 21 pour cent aux publications écrites et 12 pour cent aux relations externes et aux divers. *Direct* et *Vox* sont les magazines d'entreprise de la Défense, l'un destiné à la communication interne, l'autre à la communication externe. Ils évoquent tous deux les activités de la Défense. *Direct* traite en outre de sujets qui intéressent directement le personnel. *Vox* diffuse aussi des informations sur les fonctions au sein de la Défense.

Cinq semaines avant la publication d'un périodique, le rédacteur transmet son planning pour avis et observations au cabinet, au chef de la Défense et à une dizaine d'autres personnes concernées au sein de la DGIPR et de l'état-major. Les articles sont préparés par les journalistes en concertation avec les composants des structures dont il est question. Quinze jours avant la publication, le rédacteur en chef soumet le projet pour approbation à la DGIPR, puis au ministre. Le rédacteur en chef entretient un contact avec les attachés de presse du cabinet pendant toute cette période et les observations éventuelles des intéressés sont prises en considération avant l'impression.

Aucune directive ne précise le nombre de photos du ministre à publier dans chaque édition. La

daardoor voortdurend 'collaboreren' met de minister en dat is niet gezond. Wallonië steunt hem nog, maar Vlaanderen niet meer. Is er verandering op til?

**05.03** Minister **André Flahaut** (*Nederlands*): Op 1 januari 2002 werd de algemene directie Imago en Publieke Relaties (IPR) in de nieuwe eenheidsstructuur rechtstreeks afhankelijk van de minister van Defensie. Deze dienst heeft tot doel via gerichte communicatie te bouwen aan het positief imago van de Krijgsmacht. *Vox* en *Direct* zijn een bewijs van transparante communicatie en informatie door Defensie. *TeleVox* geeft op televisie een volledig en transparant beeld van Defensie om de band tussen de burger en de Krijgsmacht te versterken. In het belang van de coördinatie en de doorstroming van informatie is er permanent overleg tussen mijn medewerkers en die van IPR. Mutaties van personeelsleden zijn er altijd en op alle niveaus. In de dienst IPR is dit niet anders.

Het budget 2004 voor de algemene dienst Imago en Publieke Relaties bedroeg 7.588.056 euro; voor 2005 zal dat ongeveer hetzelfde zijn. Van het budget werd 36 procent besteed aan de audiovisuele producties, 31 procent aan de wervings- en imagocampagnes, 21 procent aan de schriftelijke publicaties en 12 procent aan de externe relaties en varia. *Direct* en *Vox* zijn de bedrijfsmagazines van Defensie, respectievelijk voor interne en externe communicatie. Beide publiceren de activiteiten van Defensie. *Direct* behandelt daarnaast onderwerpen die het personeel rechtstreeks aanbelangen, *Vox* geeft ook informatie over de functies binnen Defensie.

Vijf weken voor de publicatie van een magazine maakt de hoofdredacteur zijn planning voor opmerkingen en advies over aan het kabinet, aan de chef Defensie en aan een tiental andere betrokkenen binnen de DGIPR en de staf. De artikels worden voorbereid door de journalisten, in samenwerking met de onderdelen van de structuren die erin ter sprake komen. Twee weken voor de publicatie wordt het ontwerp door de hoofdredacteur ter goedkeuring voorgelegd aan de DGIPR en vervolgens aan de minister. Gedurende de hele periode blijft de hoofdredacteur in contact met de persattachés van het kabinet en voor het drukken wordt er rekening gehouden met eventuele opmerkingen van alle betrokkenen.

Er bestaat geen enkele richtlijn inzake het aantal te publiceren foto's van de minister in elk magazine.

Défense est membre de l'*European Military Press Association* et les journalistes de la presse écrite observent le code déontologique de l'EMPA.

Defensie is lid van de *European Military Press Association* en de journalisten van de geschreven pers passen de gedragscode van de EMPA toe.

**05.04 Pieter De Crem** (CD&V): C'est pire encore que ce que je croyais. Le ministre confirme que son cabinet et lui-même contrôlent la communication de A à Z. Le ministre rassemble, sélectionne, coordonne et diffuse les informations. De toute évidence, la loi de 1960 sur la radio-diffusion télévision n'est toujours pas abrogée. Peu de régimes monopolisent l'information de la sorte. C'est médiocre et infamant.

**05.04 Pieter De Crem** (CD&V): Het is nog erger dan ik dacht! De minister bevestigt dat de communicatie door het kabinet en door hemzelf wordt gestuurd. De minister verzamelt, selecteert, coördineert en verspreidt het nieuws. De omroepwet van 1960 is blijkbaar nog niet afgeschaft. Er bestaan weinig regimes waar informatie op die manier wordt gemonopoliseerd. Dit is ondermaats en beschamend.

**05.05 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Je dépose une motion pour demander l'établissement d'un code de déontologie pour la DG IRP. Je me demande si le ministre ne viole pas la loi limitant les dépenses électorales. Le service ne travaille pas en toute indépendance. En 2004, le budget de la DG IRP a augmenté de 16 %, ce qui représente une hausse tout à fait anormale par rapport au reste du budget de la Défense. Ce dossier prête à suspicion. Mon interpellation était fondée.

**05.05 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Ik dien een motie in voor een deontologische code bij de IPR. Ik vraag mij af of de minister niet in conflict komt met de wet op de verkiezingsuitgaven. De dienst werkt niet onafhankelijk. De stijging van het IPR-budget met 16 procent in 2004 staat in schril contrast met de rest van het budget voor Defensie. Er zit een geurtje aan dit dossier. Mijn interpellatie was terecht.

### **Motions**

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une première motion de recommandation a été déposée par MM. Luc Sevenhans, Staf Neel et Ortwin Depoortere et est libellée comme suit:

“La Chambre,  
ayant entendu les interpellations de MM. Pieter De Crem et Luc Sevenhans  
et la réponse du ministre de la Défense,

demande au gouvernement  
que le ministre arrête un code de déontologie avec la Direction générale Images et Relations publiques, afin de protéger ces personnes de l'arbitraire du ministre.”

Une deuxième motion de recommandation a été déposée par M. Pieter De Crem et est libellée comme suit:

“La Chambre,  
ayant entendu les interpellations de MM. Pieter De Crem et Luc Sevenhans  
et la réponse du ministre de la Défense,

demande au gouvernement  
de prendre des mesures afin de garantir l'objectivité et l'impartialité des services fédéraux d'information des Forces armées.”

### **Moties**

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Luc Sevenhans, Staf Neel en Ortwin Depoortere en luidt als volgt:

“De Kamer,  
gehoord de interpellaties van de heren Pieter De Crem en Luc Sevenhans  
en het antwoord van de minister van Landsverdediging,  
vraagt de regering

dat de minister een deontologische code afsluit met de dienst algemene Directie Imago en Public Relations, zodat deze mensen beschermd worden voor de willekeur van de minister.”

Een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Pieter De Crem en luidt als volgt:

“De Kamer,  
gehoord de interpellaties van de heren Pieter De Crem en Luc Sevenhans  
en het antwoord van de minister van Landsverdediging,  
vraagt de regering

maatregelen te nemen zodanig dat de objectiviteit en onpartijdigheid van de federale voorlichtingsdiensten van de Krijgsmacht gewaarborgd worden.”

Une motion pure et simple a été déposée par M. Alain Mathot.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

*L'incident est clos.*

**06** Question de Mme Ingrid Meeus au ministre de la Défense sur "la surveillance aérienne de la mer du Nord" (n° 5704)

**06.01** Ingrid Meeus (VLD): Un certain blocage est intervenu dans le dossier de la surveillance aérienne de la mer du Nord mais l'impasse a été évitée grâce à l'intervention du ministre. Depuis 1991, l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique (IRSNB) exécute un programme scientifique de surveillance aérienne au-dessus de la mer du Nord à l'aide des avions Britten Norman. Les avions ont été fournis par la Défense. L'année dernière, la Défense a décidé de retirer les Britten Norman du service, ce qui a mis fin à l'accord le 31 décembre 2004. Au terme de réunions entre les cabinets, il avait été décidé de vendre les sept avions Britten Norman à l'IRSNB. L'IRSNB en conserverait deux et vendrait lui-même les cinq autres. La réaction de l'inspecteur des finances a été négative, d'où le blocage du dossier. Le temps presse, car l'IRSNB s'est engagé envers les autorités maritimes à assurer la surveillance aérienne pour le 1<sup>er</sup> avril 2005 au plus tard.

Comment le dossier va-t-il évoluer? Un Britten Norman au moins sera-t-il opérationnel pour le 1<sup>er</sup> avril? Un certain nombre de ces appareils requièrent d'urgence une révision. La Défense envisage-t-elle de prêter deux Britten Norman à l'IRSNB si la vente n'est pas finalisée fin mars comme prévu?

**06.02** André Flahaut, ministre (*en français*): Je remercie Mme Meeus pour son appel à l'objectivité.

(*En néerlandais*) L'état-major de la Défense et l'Unité de gestion du modèle mathématique de la mer du Nord sont en discussion depuis des mois. Un projet de contrat entre le ministère de la Défense et l'IRSNB a été conclu à propos du transfert de sept avions de type Britten Norman, de même qu'un projet de protocole d'accord relatif au transfert et au pilotage de ces avions dans le cadre de la surveillance aérienne de la mer. La ministre de la Politique scientifique n'a pas encore officiellement réagi à ce sujet. Le futur propriétaire

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Alain Mathot.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

*Het incident is gesloten.*

**06** Vraag van mevrouw Ingrid Meeus aan de minister van Landsverdediging over "het luchttoezicht van de Noordzee" (nr. 5704)

**06.01** Ingrid Meeus (VLD): Het dossier van het maritiem luchttoezicht zit een beetje in het slop. De impasse is er niet gekomen door de toedoen van de minister. Sedert 1991 voert het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen (KBIN) met Britten-Normanvliegtuigen een wetenschappelijk programma uit van luchttoezicht boven de Noordzee. De vliegtuigen werden geleverd door Defensie. Defensie heeft vorig jaar beslist om de Britten-Normanvliegtuigen uit omloop te nemen, waardoor de overeenkomst op 31 december 2004 ten einde liep. Na vergaderingen tussen kabinetten kwam de beslissing om de zeven Britten-Normanvliegtuigen aan het KBIN te verkopen. Twee ervan zou het KBIN behouden, de andere vijf zou het zelf verkopen. De inspecteur van Financiën heeft hierop negatief gereageerd, waardoor het dossier geblokkeerd is geraakt. De tijd dringt, want het KBIN heeft er zich tegenover de maritieme autoriteiten toe verbonden om ten laatste tegen 1 april 2005 het luchttoezicht te verzekeren.

Hoe moet het nu verder in dit dossier? Zal er op 1 april 2005 minstens één Britten Norman operationeel zijn? Een aantal van die toestellen heeft dringend een revisie nodig. Overweegt Defensie het uitlenen van twee Britten Normans aan het KBIN indien de verkoop eind maart niet rond is?

**06.02** Minister André Flahaut (*Frans*): Ik dank mevrouw Meeus voor haar oproep tot objectiviteit.

(*Nederlands*) De voorbije maanden voerden de Defensiestaf en de Beheerseenheid van het Mathematisch Model Noordzee gesprekken. Er kwam een ontwerp van contract tot stand tussen het ministerie van Defensie en het KBIN betreffende de overdracht van zeven Britten Normans, alsook een ontwerp van protocolakkoord inzake de overdracht en het besturen van deze vliegtuigen in het kader van het maritiem luchttoezicht. De minister van Wetenschapsbeleid heeft hierop nog niet officieel gereageerd. De

des ces appareils doit prendre les mesures nécessaires pour qu'ils soient opérationnels en temps opportun. Le Plan directeur de la Défense prévoyait le retrait des appareils le 31 décembre 2004. Depuis lors, la Défense ne dispose plus ni du matériel ni du personnel nécessaires pour maintenir les appareils en état de vol car les moyens ont été entre-temps transférés à d'autres systèmes d'armement du département.

**06.03 Ingrid Meeus** (VLD): Je poserai la question au ministre de la Politique scientifique. Je crains qu'aucune surveillance aérienne de la mer ne puisse être assurée avant le 1 avril 2005.

*L'incident est clos.*

**07 Question de M. Ortwin Depoortere au ministre de la Défense sur "le vol d'entraînement de F-16 au-dessus de Gand et les dégâts matériels qui en ont résulté" (n° 5729)**

**07.01 Ortwin Depoortere** (Vlaams Belang): Le 16 novembre 2004, j'ai posé une question écrite au ministre relative à des appareils F16 qui ont occasionné des dommages chez des particuliers de Oostakker lors d'un vol à basse altitude. Le ministre a répondu que l'enquête réalisée n'avait pas permis de prouver les faits. Il n'y avait pas de lien avec les dommages et aucun dédommagement ne pouvait dès lors être accordé. Dans l'intervalle, une enquête plus approfondie a démontré que des F16 volant à basse altitude avaient été signalés. Le 17 février 2005, le ministre a adressé aux habitants un courrier dans lequel il présente ses excuses pour les nuisances sonores et dans lequel il annonce également des mesures. Il n'aborde nullement dans ce courrier la question des dommages matériels, pourtant constatés par la police de Gand.

Le département de la Défense interviendra-t-il pour les dommages subis? Quelle est la procédure à suivre pour réclamer une indemnisation?

**07.02 André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): Le département de la défense a ouvert une enquête complémentaire le 1<sup>er</sup> mars 2005. Il ressort de cette enquête que la réglementation en matière d'altitude de vol a été respectée. Les personnes qui ont subi des dommages matériels dus à des vols d'entraînement entrent dans le champ d'application de l'article 1382 du Code civil et doivent s'adresser à mes services.

*(En français)* L'article 1382 du Code civil est

toekomstige eigenaar van de toestellen moet de nodige maatregelen nemen om een tijdige operationaliteit te garanderen. De uitdienstneming van de toestellen op 31 december 2004 stond in het stuurplan voor Defensie. Sedertdien heeft Defensie geen personeel en materieel meer om de toestellen vliegwaardig te houden, want de middelen werden inmiddels aan andere wapensystemen van het departement toegewezen.

**06.03 Ingrid Meeus** (VLD): Ik zal de vraag stellen aan de minister van Wetenschapsbeleid. Ik vrees dat er tegen 1 april 2005 geen maritiem luchttoezicht kan worden verzekerd.

*Het incident is gesloten.*

**07 Vraag van de heer Ortwin Depoortere aan de minister van Landsverdediging over "de oefenvlucht van F-16's boven Gent en de veroorzaakte materiële schade" (nr. 5729)**

**07.01 Ortwin Depoortere** (Vlaams Belang): Op 16 november 2004 stelde ik de minister een schriftelijke vraag over laagvliegende F-16's die schade hebben berokkend bij particulieren in Oostakker. De minister antwoordde dat het gevoerde onderzoek de feiten niet kon bewijzen. Er bestond geen verband met de schade, waardoor er geen schadevergoeding kon worden toegekend. Intussen heeft nader onderzoek aangetoond dat er laagvliegende F-16's werden gesignaleerd. De minister schreef op 17 februari 2005 een brief aan de bewoners waarin hij zich verontschuldigt voor de geluidshinder en ook spreekt over toekomstige maatregelen. Over de materiële schade, die de Gentse politie nochtans vaststelde, wordt met geen woord gerept.

Komt er een tegemoetkoming van Defensie bij de opgelopen schade? Wat is de procedure voor een schadeclaim?

**07.02 Minister André Flahaut** (*Nederlands*): Defensie startte een bijkomend onderzoek op 1 maart 2005. Hieruit blijkt dat de geldende reglementering inzake vlieghoogte werd gerespecteerd. Wie materiële schade heeft geleden door oefenvluchten valt onder de toepassing van artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek en moet zich tot mijn diensten richten.

*(Frans)* Artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek is

d'application. Aucune demande d'indemnisation n'a été introduite pour ce type dégâts.

*L'incident est clos.*

**08** Questions jointes de

- M. Theo Kelchtermans au ministre de la Défense sur "l'explosion d'une grenade à Bourg-Léopold" (n°s 5783-5918)
- Mme Brigitte Wiaux au ministre de la Défense sur "la sécurité des militaires belges lors de leurs entraînements" (n° 5938)

**08.01** **Brigitte Wiaux** (cdH): Le tragique accident survenu à deux de nos militaires à Bourg-Léopold en manipulant une grenade est interpellant. Selon la presse, le père d'une des victimes a précisé que cette dernière ne se souvient de rien sauf "d'avoir répondu aux ordres".

Pouvez-vous nous communiquer des éléments d'information sans dévoiler les éléments de l'enquête?

**08.02** **Theo Kelchtermans** (CD&V): Je me joins à l'intervention de Mme Wiaux. Je ne comprends pas comment l'explosion a pu se produire. Combien d'accidents de ce type se sont-ils produits au cours des cinq dernières années?

**08.03** **André Flahaut**, ministre (*en français*): Une enquête judiciaire est actuellement menée par le parquet de Hasselt et, au niveau du corps, il y a une enquête administrative, dans le cadre de laquelle des interrogatoires auront lieu cette semaine. Le service d'inspection des poudres et explosifs de guerre mène également son enquête.

En raison de l'enquête judiciaire en cours, il m'est impossible de vous donner des éléments de réponse à ce jour.

Il n'y a pas eu le moindre accident de cette sorte au cours des cinq dernières années. Le dernier accident semblable a eu lieu le 28 octobre 1991 : un accident avec une tourelle de char lors d'un exercice.

*L'incident est clos.*

**09** Question de M. Theo Kelchtermans au ministre de la Défense sur "la situation concernant l'aide humanitaire à la suite de la catastrophe provoquée par le tsunami" (n°s 5782

van toepassing. Voor dit type van schade werd geen enkele aanvraag tot schadevergoeding ingediend.

*Het incident is gesloten.*

**08** Samengevoegde vragen van

- de heer Theo Kelchtermans aan de minister van Landsverdediging over "de granaatexplosie in Leopoldsburg" (nrs. 5783-5918)
- mevrouw Brigitte Wiaux aan de minister van Landsverdediging over "de veiligheid van de Belgische militairen tijdens oefeningen" (nr. 5938)

**08.01** **Brigitte Wiaux** (cdH): Het tragisch ongeval met een granaat, waarvan twee van onze militairen in Leopoldsburg het slachtoffer zijn geworden, vraagt om opheldering. Volgens de pers heeft de vader van een van de slachtoffers gezegd dat zijn zoon zich niets meer herinnert, behalve dat hij "de bevelen had opgevolgd".

Kunt u ons hierover meer informatie geven zonder de elementen van het onderzoek te onthullen?

**08.02** **Theo Kelchtermans** (CD&V): Ik sluit me aan bij mevrouw Wiaux. Het is mij onduidelijk hoe de explosie is kunnen gebeuren. Hoe vaak vonden dergelijke ongevallen plaats in de voorbije vijf jaar?

**08.03** Minister **André Flahaut** (*Frans*): Het parket van Hasselt voert momenteel een gerechtelijk onderzoek en op het niveau van het korps loopt er een administratief onderzoek. In het kader van dit laatste zullen in de loop van deze week een aantal personen worden ondervraagd. De Inspectiedienst voor Buskruit en Oorlogsspringstoffen is eveneens met een onderzoek gestart.

Vermits er een gerechtelijk onderzoek loopt, kan ik u vandaag geen verdere informatie verschaffen.

In de laatste vijf jaar heeft er zich geen soortgelijk ongeval meer voorgedaan. Het laatste dateert van 28 oktober 1991 toen er tijdens een oefening een ongeval met een pantsertoren gebeurde.

*Het incident is gesloten.*

**09** Vraag van de heer Theo Kelchtermans aan de minister van Landsverdediging over "de stand van zaken in de humanitaire hulp naar aanleiding van de tsunami-ramp" (nrs. 5782+ 5917)

+ 5917)

**09.01 Theo Kelchtermans** (CD&V): Il n'est plus guère question dans les médias des conséquences du tsunami. Combien de militaires sont-ils encore présents dans les différentes régions sinistrées ? Quelle est leur mission ? Quelle a été l'ampleur de l'action d'aide humanitaire sur le plan humain et matériel ainsi que d'un point de vue financier ? S'agit-il de fonds provenant des engagements financiers généraux de la Belgique pour ces pays ou s'agit-il d'un surplus?

**09.02 André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): Soixante-cinq militaires sont encore présents au Sri Lanka uniquement. Je fournirai à M. Kelchtermans un aperçu de leur mission exacte et de l'ampleur de l'action d'aide sur place.

En collaboration avec le département des Affaires étrangères, six militaires ont été engagés sur l'île de Sumatra entre le 11 janvier et le 7 février 2005, principalement dans la région de Meulaboh. Entre le 28 décembre 2004 et le 15 janvier 2005, un militaire a intégré l'équipe d'identification en Thaïlande. Entre le 24 janvier et début février 2005, un militaire a été affecté à Bangkok en tant qu'officier de liaison pour les pays de l'UE actifs en Asie du Sud-Est. Entre début février et jusqu'au 21 février 2005, ce même militaire a intégré le *UN Joint Logistical Centre* de Jakarta.

Le budget affecté à la mission au Sri Lanka s'élevait pour les trois premiers mois à un total de 1,69 million d'euros. La mission à Sumatra a coûté 820.000 euros.

*L'incident est clos.*

#### **10 Questions jointes de**

- M. David Geerts au ministre de la Défense sur "le soutien aux activités de l'OTAN en Irak et dans la région" (n° 5709)

- M. David Geerts au ministre de la Défense sur "une politique de défense européenne commune" (n° 5710)

**10.01 David Geerts** (sp.a-spirit): A l'occasion de la visite du président Bush dans notre pays, le Premier ministre s'est engagé à soutenir des activités de l'OTAN en Irak. Quelles missions la Belgique effectuera-t-elle précisément ? Quel en sera le coût ? Les médias ont également évoqué des initiatives relatives à une politique européenne commune de défense. Le Parlement a le droit d'obtenir des précisions. De quoi s'agit-il exactement?

**09.01 Theo Kelchtermans** (CD&V): In de media valt niet veel meer te vernemen over de naweeën van de tsunami. Hoeveel militairen bevinden zich nog in de diverse rampgebieden? Wat is hun opdracht? Wat was de omvang van de humanitaire hulpactie wat mensen, materieel en totale kostprijs betreft? Gaat het om geld dat behoort tot de algemene financiële engagementen van België aan die landen of gaat het om een surplus?

**09.02 Minister André Flahaut** (*Nederlands*): Enkel in Sri Lanka zijn er nog 65 Belgische militairen. Ik bezorg de heer Kelchtermans een overzicht van hun precieze opdracht en van de omvang van de hulpactie aldaar.

In samenwerking met Buitenlandse Zaken werden tussen 11 januari en 7 februari 2005 zes militairen ingezet op het eiland Sumatra, vooral in de buurt van Meulaboh. Eén militair maakte tussen 28 december 2004 en 15 januari 2005 deel uit van het identificatieteam in Thailand. Tussen 24 januari en begin februari 2005 werd één militair in Bangkok ingezet als verbindingsofficier voor de EU-landen die in Zuidoost-Azië aan de slag waren. Van begin februari tot 21 februari 2005 werkte dezelfde militair in het *UN Joint Logistical Centre* van Jakarta.

Het budget voor de opdracht in Sri Lanka bedroeg de eerste drie maanden in totaal 1,69 miljoen euro. De opdracht in Sumatra kostte 0,82 miljoen euro.

*Het incident is gesloten.*

#### **10 Samengevoegde vragen**

- van de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over « de ondersteuning van NATO-activiteiten in en rond Irak » (nr. 5709)

- van de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over « een gemeenschappelijk Europees defensiebeleid » (nr. 5710)

**10.01 David Geerts** (sp.a-spirit): Toen president Bush ons land bezocht, ging de eerste minister engagementen aan inzake NAVO-acties in Irak. Wat zal België precies doen? Hoeveel zal dat kosten? In de media werden ook initiatieven aangekondigd inzake een gemeenschappelijk Europees defensiebeleid. Het Parlement heeft recht op toelichting. Waarover gaat het precies?

**10.02** **André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): Deux instructeurs de la police fédérale sont à Amman pour entraîner des agents irakiens mais cette opération relève des compétences du ministre de l'Intérieur.

Le gouvernement versera 300.000 euros dans un fonds de l'OTAN destiné à la formation de l'armée irakienne. Cet argent est destiné à couvrir les frais de transport et de logement des militaires entraînés à Rome, à Stavanger et à Oberammergau. Ce budget n'est pas supporté par le département de la Défense.

Cinq à dix militaires belges seront envoyés à Abu Dhabi pour former le personnel de sécurité irakien. L'Allemagne dirigera le projet mais les Emirats arabes unis doivent encore donner leur accord. Le coût de l'opération ne peut encore être fixé mais une réunion à ce sujet est prévue avec mon collègue allemand le jeudi 10 mars.

Il existe de nombreuses initiatives en ce qui concerne le développement et le renforcement d'une politique européenne de défense commune. La EDA (*European Defence Agency*), créée le 12 juillet 2004, vise au développement des capacités militaires, à l'encouragement de la coopération en matière d'armement, au renforcement de l'industrie européenne de défense et à la promotion de la recherche et de la technologie en matière de défense. Parallèlement a été mise sur pied l'EUBG (*European Union battle Group*), une unité d'intervention rapide. L'EUBG s'occupe de la gestion de crise, de la coopération européenne et de la mise en oeuvre d'une défense plus efficace. La défense belge mettra des effectifs à sa disposition.

L'Union européenne mène l'opération Althea en Bosnie avec le soutien de l'OTAN. Par ailleurs, un plan d'action a été approuvé en vue de soutenir la paix et la sécurité en Afrique. Un dialogue constructif avec l'Union africaine est essentiel à cet égard. Un cadre conceptuel sur le rôle de la politique européenne de sécurité et de défense dans le cadre de la lutte contre le terrorisme a été approuvé. Ainsi, les capacités militaires et civiles seront renforcées, il sera procédé à un échange de renseignements militaires, la population civile sera protégée, les pays tiers seront soutenus, une capacité de protection rapide sera développée ainsi qu'une collaboration avec l'OTAN pour la protection civile.

Le développement d'une politique de défense

**10.02** **Minister André Flahaut** (*Nederlands*): Er zijn twee instructeurs van de federale politie in Amman voor de training van Irakese agenten, maar deze operatie valt onder de bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken.

De regering zal 300.000 euro storten in een fonds van de NAVO voor de vorming van het Irakese leger. Het geld is bestemd om transport- en logementkosten te dekken van militairen die worden getraind in Rome, Stavanger en Oberammergau. Dit bedrag valt niet ten laste van het departement Defensie.

Er worden vijf tot tien Belgische militairen naar Abu Dhabi gestuurd voor de vorming van Irakees veiligheidspersoneel. Duitsland zal de leiding over het project hebben, maar de Verenigde Arabische Emiraten moeten hun akkoord nog verlenen. De kosten van de operatie kunnen nog niet worden bepaald, maar ik heb daarover op donderdag 10 maart een vergadering met mijn Duitse collega.

Er zijn veel initiatieven inzake de uitbouw en de versterking van een gemeenschappelijk Europees defensiebeleid. Op 12 juli 2004 werd het EDA (*European Defence Agency*) opgericht om de militaire capaciteiten te ontwikkelen, samenwerking inzake bewapening aan te moedigen, de Europese defensie-industrie te versterken en onderzoek en technologie inzake defensie te bevorderen. Daarnaast werd de EUBG (*European Union Battle Group*) opgericht als snelle interventie-eenheid. De EUBG werkt aan crisisbeheer, Europese samenwerking en het realiseren van een efficiëntere defensie. België zal hiervoor strijdkrachten ter beschikking stellen.

De Europese Unie leidt operatie Althea in Bosnië met steun van de NAVO. Verder werd een actieplan goedgekeurd voor de ondersteuning van vrede en veiligheid in Afrika. Daarbij is een constructieve dialoog met de Afrikaanse Unie zeer belangrijk. Er werd een conceptueel kader goedgekeurd over de rol van het Europees veiligheids- en defensiebeleid in de strijd tegen het terrorisme. Zo komt er een verbetering van de militaire en burgerlijke capaciteiten, een uitwisseling van militaire inlichtingen, bescherming voor de burgerbevolking, steun aan derde landen, de ontwikkeling van een snelle beschermingscapaciteit en samenwerking met de NAVO inzake burgerlijke bescherming.

européenne commune relève de la responsabilité autonome des Etats membres. La collaboration avec l'OTAN est étroite.

**10.03 David Geerts** (sp.a-spirit): J'estime qu'il est important que le coût des engagements en Irak ne soit pas à charge du département de la Défense.

*L'incident est clos.*

**11 Question de M. David Geerts au ministre de la Défense sur "le nombre de généraux à la Défense" (n° 5711)**

**11.01 David Geerts** (sp.a-spirit): Les médias s'étant fait l'écho de quantité de données différentes, la situation n'est pas claire en ce qui concerne le nombre de généraux au sein des forces armées belges. Combien de généraux la Belgique compte-t-elle ? Combien de généraux ont-ils été détachés auprès d'institutions internationales et se sont-ils vu octroyer un grade supérieur à cet effet ? Quelle est la proportion de généraux néerlandophones et francophones ?

**11.02 André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): En vertu de la loi du 25 mai 2000, l'armée peut compter 37 officiers généraux en temps de paix. Au 1<sup>er</sup> février 2005, il y en avait 34 mais trois d'entre eux partiront à la retraite dans le courant de l'année. Huit d'entre eux ont été détachés auprès d'institutions internationales. On dénombre 20 officiers généraux néerlandophones et 14 francophones.

Par ailleurs, sept officiers généraux ne sont pas repris dans cette enveloppe en personnel militaire, conformément à l'article 3 de la loi du 25 mai 2000. Quatre d'entre eux sont néerlandophones. L'un de ces officiers généraux part à la retraite en avril 2005.

Dix colonels sont actuellement désignés à titre provisoire en qualité de généraux de brigade. Six d'entre eux sont néerlandophones.

*L'incident est clos.*

**12 Question de M. David Geerts au ministre de la Défense sur "l'utilisation de véhicules PANDUR" (n° 5813)**

**12.01 David Geerts** (sp.a-spirit): L'emploi de véhicules Pandur a déjà été évoqué devant cette commission. Combien de véhicules Pandur seront mobilisés l'an prochain, lors de missions à l'étranger ? Est-il vrai que le nombre de véhicules

De uitbouw van een gemeenschappelijk Europees defensiebeleid valt onder de autonome verantwoordelijkheid van de lidstaten. Er wordt nauw samengewerkt met de NAVO.

**10.03 David Geerts** (sp.a-spirit): Ik vind het belangrijk dat de engagementen in Irak niet moeten worden betaald door het departement Defensie.

*Het incident is gesloten.*

**11 Vraag van de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "het aantal generaals binnen Landsverdediging" (nr. 5711)**

**11.01 David Geerts** (sp.a-spirit): Omdat er in de media zoveel verschillende gegevens zijn verschenen, heerst er onduidelijkheid over het aantal generaals in de Belgische strijdmacht. Hoeveel generaals zijn er in België? Hoeveel generaals werden gedetacheerd naar internationale instellingen en kregen daartoe een verhoging van graad? Wat is de verhouding tussen de Nederlandstalige en de Franstalige generaals?

**11.02 Minister André Flahaut** (*Nederlands*): De wet van 25 mei 2000 bepaalt dat er in vreedstijd 37 opperofficieren kunnen zijn. Op 1 februari 2005 waren er 34 opperofficieren, maar drie van hen zullen in de loop van het jaar gepensioneerd worden. Acht van hen werden gedetacheerd naar internationale instellingen. Er zijn 20 Nederlandstalige en 14 Franstalige opperofficieren.

Verder zijn er zeven opperofficieren die niet in deze personeelsenvolpe werden opgenomen, volgens artikel 3 van de wet van 25 mei 2000. Vier van hen zijn Nederlandstalig. Een van deze opperofficieren gaat in april 2005 op pensioen.

Momenteel werden tien kolonels tijdelijk aangesteld als brigadegeneraal. Zes onder hen zijn Nederlandstalig.

*Het incident is gesloten.*

**12 Vraag van de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "het gebruik van PANDUR-voertuigen" (nr. 5813)**

**12.01 David Geerts** (sp.a-spirit): Het inzetten van Pandur-voertuigen kwam reeds ter sprake in deze commissie. Hoeveel Pandur-voertuigen worden er gedurende het komende jaar ingezet in buitenlandse missies? Is het waar dat er te weinig

qui restent en Belgique est insuffisant pour garantir un entraînement de qualité des militaires.

**12.02** **André Flahaut**, ministre (*en français*) : Il est vrai qu'il y a une résistance de certaines unités à voir des Pandur mis à disposition.

Ce qui n'est pas vrai, c'est que la mise à disposition de ces Pandur handicape l'entraînement dans notre pays. Ni qu'elle retardera l'adaptation de ces véhicules pour en faire des véhicules de reconnaissance.

(*En néerlandais*): En 2005, nous engagerons 24 véhicules Pandur à l'étranger. Huit véhicules d'infanterie et deux ambulances seront mobilisés en Afghanistan pour garantir la sécurité des militaires belges. Deux ambulances assisteront l'équipe allemande à Kunduz. Et douze véhicules Pandur seront prêtés à l'unité béninoise en République démocratique du Congo, dans le cadre d'une mission de paix des Nations Unies.

Les véhicules Pandur des unités de paracommandos seront remplacés par de nouveaux blindés. Ils seront transformés en véhicules de reconnaissance dans le cadre d'un programme de reconversion. Le nombre de véhicules demeurant en Belgique sera suffisant pour la formation des militaires. Le délai de préparation est de quatre mois par unité.

**12.03** **David Geerts** (sp.a-spirit): Je vérifierai auprès des unités si ces renseignements sont exacts et si la capacité d'entraînement pourra être maintenue.

**12.04** **Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Sur quelles conventions repose le prêt des véhicules Pandur aux militaires béninois?

**12.05** **André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): La Belgique et le Bénin ont signé un protocole dans le cadre de cette opération.

*L'incident est clos.*

*Président : M. Theo Kelchtermans.*

**13** **Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Défense sur "l'uniforme des femmes militaires" (n° 5629)**

**13.01** **Hilde Vautmans** (VLD): Les nouveaux uniformes des femmes militaires ne seraient pas

voertuigen in België blijven om een degelijke training van de militairen te waarborgen?

**12.02** **Minister André Flahaut** (*Frans*): Het klopt dat sommige eenheden zich tegen de terbeschikkingstelling van de Pandur-voertuigen verzetten.

Wat niet klopt, is dat die terbeschikkingstelling van Pandur-voertuigen de training in ons land bemoeilijkt. En zij zal evenmin de ombouw van die voertuiging tot verkenningsvoertuigen vertragen.

(*Nederlands*) In 2005 zullen 24 Pandur-voertuigen worden ingezet in het buitenland. In Afghanistan worden acht infanterievoertuigen en twee ambulancevoertuigen ingezet voor de veiligheid van Belgische militairen. Verder zullen twee ambulancevoertuigen het Duitse team in Kunduz ondersteunen. In de Democratische Republiek Congo worden twaalf Pandur-voertuigen uitgeleend aan de Beninse eenheid in het kader van een vredesmissie van de Verenigde Naties.

De Pandur-voertuigen van de paracommando-eenheden zullen worden vervangen door nieuwe gepantserde voertuigen. Zij worden via een reconversieprogramma omgevormd tot verkenningsvoertuigen. Er zullen voldoende voertuigen in België blijven voor de opleiding van militairen. De voorbereidingstermijn bedraagt vier maanden per eenheid.

**12.03** **David Geerts** (sp.a-spirit): Ik zal bij de eenheden nagaan of deze gegevens juist zijn en of de trainingscapaciteit kan worden behouden.

**12.04** **Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Op basis van welke afspraken worden de Pandur-voertuigen uitgeleend aan Beninse militairen?

**12.05** **Minister André Flahaut** (*Nederlands*): Er bestaat een protocol tussen Benin en België over die operatie.

*Het incident is gesloten.*

*Voorzitter: de heer Theo Kelchtermans.*

**13** **Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Landsverdediging over "het uniform van de vrouwelijke militairen" (nr. 5629)**

**13.01** **Hilde Vautmans** (VLD): De nieuwe uniformen voor de vrouwelijke militairen zouden op

entièrement disponibles à plusieurs endroits. Des problèmes de fourniture se posent-ils ? Comment le ministre va-t-il les résoudre et quand le fera-t-il ?

verschillende plaatsen nog niet volledig beschikbaar zijn. Zijn er bevoorradingsmoeilijkheden? Hoe en tegen wanneer zal de minister ze oplossen?

**13.02** **André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*) : Il a été procédé aux premières prises de mesures pour les uniformes féminins en août. Le retard qui a été accusé au début est résorbé en grande partie : 176 mesures ont déjà été prises et, le 6 mars, 167 commandes étaient déjà arrivées. Un calendrier de livraison plus strict a été convenu avec le fournisseur.

**13.02** **Minister André Flahaut (Nederlands)**: In augustus werd begonnen met het nemen van de maten voor de vrouwelijke uniformen. De vertragingen die tijdens de inloophase van het maatwerk werden opgelopen, zijn grotendeels weggewerkt: er zijn al 176 maten genomen, waarvan op 6 maart al 167 bestellingen waren aangekomen. Er werd een stringentere opvolging van de leveringen afgesproken met de leverancier.

Une commande portant sur des pantalons et des jupes en prêt-à-porter a aussi été passée fin 2004. Les livraisons débiteront ce mois-ci. Cette mesure n'a pas d'incidence budgétaire supplémentaire. Les pantalons et les jupes étant de stock, les dames dont les mensurations correspondent aux mesures du prêt-à-porter les recevront plus rapidement.

Ook werd eind 2004 een bestelling voor confectiebroeken en -rokken geplaatst. De leveringen daarvan starten deze maand. De maatregel heeft geen bijkomende budgettaire weerslag. Doordat deze broeken en rokken voorradig zijn, zullen dames met confectiematen ze sneller kunnen krijgen.

**13.03** **Hilde Vautmans** (VLD): Je me réjouis d'entendre que le problème est en voie de résolution.

**13.03** **Hilde Vautmans** (VLD): Ik ben blij dat het probleem opgelost raakt.

*L'incident est clos.*

*Het incident is gesloten.*

**14** **Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Défense sur "le procès de l'ancien major rwandais M. Ntuyahaga" (n° 5722)**

**14** **Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Landsverdediging over "het proces van de Rwandese ex-majoor Ntuyahaga" (nr. 5722)**

**14.01** **Hilde Vautmans** (VLD): Je suis entièrement d'accord avec la décision de la Défense d'octroyer une assistance juridique aux familles des paras assassinés au Rwanda, pendant le procès de l'ex-major Ntuyahaga. Espérons que ce procès clôturera ce long processus de deuil.

**14.01** **Hilde Vautmans** (VLD): Ik sta helemaal achter de beslissing van Defensie om de families van de in Rwanda vermoorde para's juridische bijstand te verlenen tijdens het proces tegen ex-majoor Ntuyahaga. Hopelijk maakt het proces een einde aan het aanslepende verwerkingsproces.

Quand le procès s'ouvrira-t-il ? Combien coûtera-t-il ? Quand fera-t-on appel au service juridique interne de la Défense et quand sollicitera-t-on une aide juridique externe ? Le ministre continue-t-il à tenir régulièrement les familles informées du dossier ?

Wanneer start het proces? Hoeveel bedragen te kosten? Wanneer wordt er een beroep gedaan op de interne juridische dienst van Defensie en wanneer wordt externe juridische hulp gevraagd? Houdt de minister de families nog steeds op gezette tijden op de hoogte van het dossier?

**14.02** **André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): Le procès débutera dans le courant de l'année prochaine. Les familles qui le souhaitent pourront se faire représenter par maître Uyttendaele, lequel représentera également la Défense. Le service juridique de mon SPF est responsable de la gestion administrative du dossier. Le coût du procès sera fonction de sa durée.

**14.02** **Minister André Flahaut (Nederlands)**: Het proces begint in de loop van volgend jaar. De families die dat wensen, kunnen zich laten vertegenwoordigen door meester Uyttendaele, die ook de FOD Defensie vertegenwoordigt. De juridische dienst van mijn FOD is verantwoordelijk voor het administratieve beheer van het dossier. De kosten van het proces zullen afhangen van de duur ervan.

J'ai bien entendu des contacts réguliers avec les familles.

*Président : M. Philippe Monfils.*

*(En français)* J'étais encore en réunion avec eux, lundi soir, afin de préparer leur présence à la cérémonie du 7 avril qui aura lieu en Belgique.

**14.03 Hilde Vautmans (VLD):** Je compte sur le ministre pour que les familles soient soutenues de façon optimale et pour que tout soit mis en œuvre pour obtenir des informations complémentaires dans le cadre du procès.

*L'incident est clos.*

**15 Questions jointes de**

- Mme Hilde Vautmans au ministre de la Défense sur "les unités du deuxième bataillon d'artillerie du Quartier Brasschaat - Westkamp (batterie C et batterie para-commando)" (n° 5723)
- M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "le déménagement du 2ème bataillon d'artillerie vers la caserne de Brasschaat-Westkamp" (n° 5926)

**15.01 Hilde Vautmans (VLD):** A Helchteren, les batteries A et B du 2<sup>ème</sup> bataillon d'artillerie vont subir une restructuration. Les militaires casernés à Brasschaat, où sont stationnées la batterie C et la batterie paracommando, s'inquiètent des conséquences du déménagement de la '2A' de Helchteren à Brasschaat.

Des décisions ont-elles déjà été prises dans ce cadre ? La batterie C et la batterie paracommando resteront-elles à Brasschaat, même après un départ anticipé éventuel de Helchteren ? Le personnel sera-t-il préalablement informé et consulté ?

**15.02 Luc Sevenhans (Vlaams Belang):** Quand le déménagement du 2<sup>ème</sup> bataillon d'artillerie de Helchteren à Brasschaat aura-t-il lieu ? Le plan de restructuration initial parlait de 2014 mais certains recoupements nous donnent à penser que le déménagement pourrait se faire dès 2007.

Le ministre pourrait-il détailler les étapes programmées en 2007 et en 2014 ? Le départ de Helchteren entraînera-t-il la fermeture définitive du camp militaire installé dans cette localité ?

Uiteraard heb ik regelmatig contact met de families.

*Voorzitter : de heer Philippe Monfils.*

*(Frans)* Ik heb maandagavond nog samen met hen vergaderd teneinde hun aanwezigheid op de plechtigheid van 7 april, die in België zal plaatsvinden, voor te bereiden.

**14.03 Hilde Vautmans (VLD):** Ik reken erop dat de families optimaal worden gesteund en dat met het oog op het proces alles wordt gedaan om bijkomende informatie te verkrijgen.

*Het incident is gesloten.*

**15 Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Landsverdediging over "de onderdelen van het tweede Artilleriebataljon in Kwartier Brasschaat - Westkamp (C-batterij en batterij Paracommando)" (nr. 5723)
- de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de verhuis van het 2de artilleriebataljon naar de kazerne Brasschaat-Westkamp" (nr. 5926)

**15.01 Hilde Vautmans (VLD):** In Helchteren worden de A- en B-batterijen van het 2<sup>de</sup> artilleriebataljon hervormd. De militairen in Brasschaat, waar de C-batterij en de batterij paracommando zijn gestationeerd, zijn ongerust over de gevolgen van de verhuizing van '2A' vanuit Helchteren naar Brasschaat.

Zijn er in dit kader al beslissingen genomen? Blijven de C-batterij en de batterij paracommando in Brasschaat, ook na een eventuele vervroegde verhuizing uit Helchteren? Wordt het personeel op voorhand ingelicht en geraadpleegd?

**15.02 Luc Sevenhans (Vlaams Belang):** Wanneer vindt de verhuizing van het 2<sup>de</sup> artilleriebataljon uit Helchteren naar Brasschaat plaats? Het oorspronkelijke herstructureringsplan spreekt over 2014, maar her en der lezen wij tussen de regels dat het ook 2007 kan zijn.

Kan de minister verduidelijken welke stappen zijn gepland voor 2007 en welke voor 2014? Betekent het vertrek uit Helchteren de volledige sluiting van het militaire kamp aldaar?

**15.03** **André Flahaut**, ministre (*en français*): Le commando batterie C était la batterie opérationnelle du sixième régiment d'artillerie de campagne, ancien régiment de l'école d'artillerie, qui a été rattachée au deuxième régiment d'artillerie de campagne à la dissolution des bataillons écoles en 2003.

(*en néerlandais*): La batterie paracommando a déménagé en mai 2004 à Brasschaat ouest et a été rattachée au deuxième régiment d'artillerie de campagne. Ce régiment se compose de cinq batteries : la batterie paracommando et la batterie C basées à Brasschaat, les batteries A et B ainsi que la batterie Personnel et Services à Helchteren. Le plan de restructuration 2015 prévoit que seules la batterie C et la batterie paracommando subsisteront à Brasschaat comme éléments opérationnels de ce régiment. La fermeture d'Helchteren est toujours prévue pour 2014.

Un an et demi avant la fermeture, les membres du personnel seront invités à communiquer trois préférences en ce qui concerne leur futur lieu de travail et à faire part d'éventuels problèmes sociaux et autres. Cette mesure sera également mise en œuvre si la date de fermeture est avancée.

**15.04** **Hilde Vautmans** (VLD): Brasschaat ne doit donc pas s'inquiéter pour le moment.

**15.05** **Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): *In cauda venenum*. Une fermeture anticipée reste possible.

*L'incident est clos.*

**16** **Interpellations et question jointes de**  
 - M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "le nombre croissant d'interventions clientélistes du ministre de la Défense" (n° 546)  
 - M. Staf Neel au ministre de la Défense sur "l'amnistie dont ont bénéficié des sous-officiers de carrière par suite d'une intervention personnelle du ministre" (n° 547)  
 - M. Theo Kelchtermans au ministre de la Défense sur "les interventions personnelles contestées du ministre et/ou de ses services à la Défense" (n° 5920)

**16.01** **Pieter De Crem** (CD&V): Les interventions personnelles du ministre perturbe considérablement les promotions et mutations ordinaires au sein de la Défense. Elles vont jusqu'à détourner des décisions de la hiérarchie militaire. Il a récemment gracié deux militaires licenciés à l'issue d'une visite à sa prétendue permanence de

**15.03** **Minister André Flahaut** (*Frans*): Het commando van de C-batterij was de operationele batterij van het zesde regiment veldartillerie, het voormalige regiment van de artillerieschool. Toen de schoolbataljons in 2003 werden ontbonden, werd die batterij bij het tweede regiment veldartillerie gevoegd.

(*Nederlands*) De batterij paracommando verhuisde in mei 2004 naar Brasschaat-West en werd bij het 2° regiment veldartillerie aangehecht. Dat regiment is samengesteld uit vijf batterijen: de batterij paracommando en de C batterij te Brasschaat, de A en B batterijen en de staf- en dienstenbatterij te Helchteren. In het herstructureringsplan 2015 zullen nog alleen de C batterij en de batterij paracommando te Brasschaat als operationele elementen van dat regiment overblijven. De sluiting van Helchteren is nog steeds gepland in 2014.

Anderhalf jaar voor de sluiting zal het personeel gevraagd worden drie voorkeuren betreffende hun toekomstige tewerkstellingsplaats mee te delen, evenals eventuele sociale en andere problemen. Die maatregel zal ook worden toegepast mocht de sluitingsdatum worden vervroegd.

**15.04** **Hilde Vautmans** (VLD): Brasschaat moet zich voorlopig dus geen zorgen maken.

**15.05** **Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Het venijn zit in de staart. Een vervroegde sluiting blijft mogelijk.

*Het incident is gesloten.*

**16** **Samengevoegde interpellaties en vraag van**  
 - de heer Pieter De Crem tot de minister van Landsverdediging over "de klachten van toenemend dienstbetoon door de minister van Landsverdediging" (nr. 546)  
 - de heer Staf Neel tot de minister van Landsverdediging over "amnestie aan beroepsonderofficieren wegens persoonlijke tussenkomst van de minister" (nr. 547)  
 - de heer Theo Kelchtermans aan de minister van Landsverdediging over "het betwist dienstbetoon binnen Landsverdediging door de minister zelf en/of zijn diensten" (nr. 5920)

**16.01** **Pieter De Crem** (CD&V): Het dienstbetoon van de minister verstoort in grote mate de normale bevorderingen en mutaties op Defensie. De persoonlijke tussenkomsten van de minister verdraaien zelfs beslissingen van de militaire hiërarchie. Onlangs kregen twee ontslagen militairen gratie van de minister na hun bezoek aan

Wavre. Je me suis laissé dire que le ministre souhaite être très proche de ses soldats. Il oublie cependant qu'il n'organise des permanences qu'en français. Soixante pour cent de ses soldats sont des Flamands mais ils n'ont pas leur place à Wavre.

Le colonel Van Laethem a déclaré que le ministre ne s'était pas immiscé dans le licenciement des deux militaires toxicomanes. Nous avons lu dans la presse que le ministre s'était fortement étonné de la décision, déclarant ne pas souhaiter sanctionner ces deux militaires pour un seul dérapage. La mesure de licenciement a été annulée.

Ce type d'interventions clientélistes dépasse les bornes! Chaque intervention du ministre est inspirée et déterminée par une visite à sa permanence de Wavre. Les Flamands sont donc traités différemment – jusqu'à preuve du contraire.

Pas moins de 600 candidats ont réussi l'examen de volontaire de carrière mais ils ne seront convoqués que s'ils font le détour par la permanence sociale du ministre. Quelque 150 volontaires ont ainsi été engagés dans l'intervalle par l'entremise de cette permanence. Voilà qui est de très mauvais goût!

Les permanences sociales ne sont pas interdites lorsqu'elles revêtent un caractère purement informatif et sont accessibles à tous. Il est inacceptable qu'aux yeux du ministre, soixante pour cent du personnel de la Défense n'ait aucune valeur.

Combien d'interventions et de modifications ont-elles été effectuées par le Cabinet? Qui s'adresse à la permanence sociale du ministre? Quelle suite est-elle réservée à ces demandes et sous l'impulsion de qui?

**16.02 Staf Neel** (Vlaams Belang): Je ne me rallie pas sans plus à la position adoptée par M. De Crem; la situation est trop grave! Le ministre fait systématiquement la une de l'actualité en termes négatifs. Sa mauvaise gestion porte préjudice au ministère de la Défense. Je songe aux dossiers du Centre des grands brûlés, de fraude au sein de l'armée, de fermeture de postes diplomatiques, etc. Le ministre fait constamment mauvaise figure dans l'actualité. Ses réponses sont toujours vides de sens ou mensongères. La *Gazet van Antwerpen* titrait le 2 mars: «le ministre accorde l'amnistie aux consommateurs de drogue au sein de l'armée – de l'effet des permanences Flahaut». La population n'apprécie pas ce genre de situations. Il semblerait que la même mentalité écoeurante règne au sein

zijn zogenaamde permanentie te Waver. Naar verluidt wil de minister dicht bij zijn soldaten staan. Alleen verliest hij uit het oog dat hij alleen Franstalige zitdagen organiseert. Zestig procent van zijn soldaten zijn Vlamingen, maar die komen in Waver niet aan hun trekken.

Kolonel Van Laethem verklaarde dat de minister zich niet had gemengd in het ontslag van de twee druggebruikende militairen. In de pers lasen we dat de minister zeer verbaasd op die uitspraak reageerde; hij verklaarde dat hij die twee jonge militairen niet wil straffen op basis van één enkele uitschuiver. Het ontslag werd ingetrokken.

Dit soort dienstbetoon loopt de spuigaten uit! Elke tussenkomst van de minister wordt ingegeven en bepaald door een bezoek aan zijn permanentie te Waver. De Vlamingen worden dus ongelijk behandeld - tot bewijs van het tegendeel.

Niet minder dan 600 personen slaagden in het examen voor beroepsvrijwilliger, maar zij worden niet opgeroepen tenzij ze langs de permanentie van de minister gaan. Ondertussen werden zo 150 personen aangeworven via het dienstbetoon van de minister. Dit is wansmakelijk!

Permanentie en dienstbetoon zijn niet verboden wanneer ze louter informatief zijn en voor iedereen openstaan. Dat zestig procent van het personeel op Defensie waardeloos is voor de minister, is onaanvaardbaar.

Hoeveel tussenkomsten en wijzigingen deed het kabinet? Wie komt naar het dienstbetoon van de minister? Welk gevolg wordt hieraan gegeven en onder wiens impuls?

**16.02 Staf Neel** (Vlaams Belang): Ik sluit mij niet zomaar aan bij de heer De Crem, de toestand is te ernstig! De minister haalt steevast op een negatieve wijze de frontpagina's. Zijn wanbeheer schaadt het ministerie van Defensie. Ik verwijs naar de dossiers van het brandwondencentrum, de fraude bij het leger, de sluiting van diplomatieke posten enz... Steeds komt de minister negatief in het nieuws. Zijn antwoorden zijn altijd nietszeggend of gelogen. De *Gazet van Antwerpen* kopte op 2 maart: "minister geeft drugsgebruikers in leger amnestie - zitdagen Flahaut helpen". Dit wordt door de bevolking niet geapprecieerd. Naar verluidt heerst op andere PS-departementen - zoals Justitie - dezelfde wansmakelijke mentaliteit en worden bevorderingen, mutaties en sancties bepaald en

d'autres départements dirigés par le PS, comme la Justice, et que les promotions, les mutations et les sanctions y soient déterminées et influencées par les interventions clientélistes.

Cette situation peut-elle perdurer? Il s'agit aujourd'hui de deux candidats sous-officiers qui échappent à une sanction. La tolérance du ministre aurait-elle été aussi grande s'ils avaient été originaires de Flandre? Pourquoi l'inspecteur général Joly ne tient-il pas ces permanences conformément au règlement militaire et sans ingérences politiques? La démocratie est en danger lorsque l'armée s'occupe de politique.

**16.03 Theo Kelchtermans (CD&V):** J'ai été sidéré par les informations publiées dans la presse. Le ministre serait intervenu à plusieurs reprises et aurait annulé des décisions de la hiérarchie militaire. En agissant de la sorte, il ne respecte pas les règles suivies à la lettre par la hiérarchie militaire et donne l'impression que l'arbitraire règne en maître. Pourquoi le ministre n'adapte-t-il pas la réglementation s'il souhaite s'en écarter? Il faut éviter de donner aux dossiers de la permanence sociale la priorité absolue. Existe-t-il des instructions en la matière?

Généralement, les réponses détaillent les procédures à suivre. Je l'accepte car dans ce cas, le service consiste à donner une 'information correcte' et chacun est traité sur un même pied. Vous appliquez toutefois une politique de deux poids, deux mesures. J'ai ici une lettre non signée du département de la Défense, portant sur l'un de ces deux cas, qui prouve l'intervention du ministre.

**16.04 André Flahaut, ministre (en néerlandais):** Oui, et j'ai signé la lettre.

**16.05 Theo Kelchtermans (CD&V)** Voilà qui me dépasse. La hiérarchie militaire est désavouée. L'impression qui en résulte, c'est que les règles sont sujettes à une double interprétation. Le ministre peut déroger unilatéralement aux règles, mais il le fait arbitrairement.

(*Citant en français*) Cette lettre a-t-elle été envoyée?

**16.06 André Flahaut, ministre (en français):** Comme responsable politique, j'ai toujours veillé à être très présent sur tous les terrains et à rester à l'écoute de tous les types de personnels. Etant ainsi présent, j'ai forcément des contacts non prévus par les différents protocoles. C'est ce qui me permet d'entrer en contact direct avec ceux qui

beïnvloed door het dienstbetoon.

Kan dit blijven duren? Nu gaat het om twee kandidaat-onderofficieren die de dans ontspringen. Was de minister even tolerant geweest indien ze uit Vlaanderen kwamen? Waarom handelt inspecteur-generaal Joly deze ziddagen niet af volgens het militair reglement en zonder politieke bemoeienissen? Immers, wanneer het leger aan politiek doet, is de democratie in gevaar.

**16.03 Theo Kelchtermans (CD&V):** Ik was geschrokken door de berichtgeving in de pers. De minister zou bij herhaling tussenbeide komen en beslissingen van de militaire hiërarchie ongedaan maken. Daarmee wijkt hij af van de regels die de militaire hiërarchie strikt volgt. De indruk ontstaat dat dit arbitrair gebeurt. Waarom past de minister de regelgeving niet aan indien hij afwijkingen wil? Men moet vermijden dat dossiers uit het dienstbetoon met absolute voorrang worden afgewerkt. Bestaan hierover instructies?

Meestal verwijzen antwoorden naar de exacte procedures die men moet volgen. Ik aanvaard dit, want dan gaat het om dienstbetoon als 'juist informeren', waarbij iedereen op dezelfde manier wordt behandeld. Er bestaan nu echter twee maten en gewichten. Ik heb hier een niet-ondertekende brief van Defensie over een van de twee gevallen, waaruit blijkt dat de minister is opgetreden.

**16.04 Minister André Flahaut (Nederlands):** Ja, en de brief is door mij ondertekend.

**16.05 Theo Kelchtermans (CD&V)** Dit gaat voor mij te ver. Dit is een desavouering van de militaire hiërarchie. Het geeft de indruk dat de regels vatbaar zijn voor een dubbele interpretatie. De minister mag eenzijdig van de regels afwijken, maar hij doet dit arbitrair.

(*citeert in het Frans*) Werd deze brief verstuurd?

**16.06 Minister André Flahaut (Frans):** Als politiek verantwoordelijke heb ik er altijd naar gestreefd in het veld aanwezig te zijn en naar de verzoeken van alle categorieën van het personeel te luisteren. Het is logisch dat op die manier contacten tot stand komen die niet door een of ander draaiboek voorgeschreven zijn. Precies op die manier heb ik

font fonctionner la machine.

rechtstreeks contact met de mensen die de machine draaiende houden.

J'écoute beaucoup de monde. Et pas uniquement les organisations syndicales. En cela, j'ai sans doute mis le pied dans des systèmes de clientélisme qui existent peut-être dans certaines organisations syndicales.

Ik luister dus naar heel wat mensen, en niet alleen naar de vakbonden. Zo heb ik wellicht het dienstbetoon van bepaalde vakbondsorganisaties doorkruist.

Et cela se fait, forcément, sur rendez-vous et pas en semaine. D'ailleurs, M. De Crem nous a dit qu'il le faisait aussi. Nous le faisons tous. Le reconnaître, c'est faire preuve de disponibilité à l'égard de sa population.

Dat gebeurt natuurlijk op afspraak en niet tijdens de week. De heer De Crem gaf al toe dat hij dat ook doet. We doen het trouwens allemaal. Door dat openlijk toe te geven, tonen we enkel dat we beschikbaar zijn voor de bevolking.

Je reçois aussi énormément de courrier des syndicats.

Ik krijg trouwens ook ontzettend veel brieven van de vakbonden.

A partir du moment où mon courrier est répandu dans l'ensemble de la presse, je suis prêt à donner tout le courrier syndical qui m'a été envoyé. Si le secret de la correspondance n'a plus de valeur, allons-y !

Aangezien mijn correspondentie overal in de pers verschijnt, ben ik bereid alle brieven die ik van de vakbonden heb gekregen vrij te geven. Als het briefgeheim dan toch geen waarde meer heeft, hoeft niets ons daar nog van te weerhouden!

Je ne regarde pas l'appartenance linguistique d'une personne qui vient me voir. Si elle a un problème, je tente de lui trouver une solution.

Ik hecht geen belang aan de taal van wie zich tot mij wendt. Als iemand een probleem heeft, probeer ik er een oplossing voor te vinden.

Lorsqu'un jeune vient vous voir pour un emploi, vous lui dites d'aller à la maison de la Défense, où il entre dans un circuit de recrutement. J'ai fait apporter des modifications pour que l'on ne sache plus intervenir à aucun moment dans ce circuit.

Als een jongere om werk komt vragen, wordt hij naar een Defensiehuis gestuurd, waar een aanwervingsprocedure wordt gestart. Ik heb wijzigingen laten aanbrengen zodat er op geen enkel ogenblik nog kan worden ingegrepen in die procedure.

Ensuite, le système de promotion est basé sur des comités de sélection. J'assiste à ces réunions mais je n'interviens que très peu, à certains moments, pour signaler que je m'étonne que l'un ou l'autre – qui n'est pas nécessairement passé par une permanence – n'est pas repris, ce qui est suivi ou pas d'effet car, ensuite, il y a des votes organisés sur proposition du chef de la Défense.

Het bevorderingssysteem stoelt op selectiecomités. Ik woon de vergaderingen bij, maar ik meng mij heel zelden, slechts op bepaalde momenten, wanneer het me verbaast dat iemand - die niet noodzakelijk om dienstbetoon heeft gevraagd - niet wordt bevorderd, wat al dan niet invloed heeft omdat er daarna wordt gestemd op voorstel van de Chef Defensie.

Sur le cas particulier des règlements. 99 fois sur 100, je suis les propositions de l'administration.

Op het stuk van de reglementen, volg ik in 99 van de 100 gevallen de voorstellen van de administratie.

Seulement, quand on me présente un cas véritablement social... Dans ce pays, ce n'est pas encore l'administration qui dit en permanence aux ministres ce qu'ils doivent faire. Il leur reste un pouvoir d'appréciation.

Als men mij evenwel een echt sociaal geval voorlegt... In dit land zegt de administratie nog niet altijd wat de ministers moeten doen. Zij beschikken nog over een beoordelingsbevoegdheid.

C'est également valable pour l'application des règlements statutaires. D'autres cas existent où on a appliqué cette capacité d'appréciation. La situation de deux gosses surpris en possession de

Die bevoegdheid geldt ook bij de uitvoering van de statutaire bepalingen en in een reeks andere gevallen. Zo is het geval van twee jongens die worden betrapt op het bezit van twee gram

deux grammes de marihuana dans une caisse placée dans une armoire de l'école n'est pas comparable à celle de personnes qui consomment ou qui trafiquent ouvertement. La différence avec les quatre paras réside dans le fait qu'ils ont été pratiquement pris en flagrant délit et que la justice est intervenue. Je n'ai alors d'autre solution que de suspendre. Et s'ils sont condamnés pour trafic de drogue, je devrai accepter leur sanction. Dans l'autre cas, il s'agit de l'application d'un règlement statutaire dans une école avec une faculté d'appréciation. Voilà la différence. Cela n'a rien à voir avec le fait que les paras soient de Diest ou d'ailleurs.

Quand un pouvoir d'appréciation m'est accordé, je l'utilise. Suite aux enquêtes complémentaires que je demande, parfois la situation est revue, parfois non. Contrairement à ce que peuvent penser d'aucuns, il ne s'agit pas de clientélisme. C'est une façon d'être à l'écoute des gens et de gérer le département en tenant compte des préoccupations de chacun.

**16.07 Pieter De Crem (CD&V):** Je conteste formellement l'affirmation selon laquelle la procédure de nomination serait neutre et anonyme et je possède des preuves à cet égard. Le ministre joue un jeu dangereux. Son administration prend d'ailleurs l'initiative en ce qui concerne la plupart des mutations. Le ministre intervient donc effectivement.

Quant à l'affaire des deux militaires qui consomment de la drogue, le ministre estime que les intéressés peuvent continuer à agir comme ils le font aussi longtemps qu'une plainte n'est pas déposée auprès du tribunal, et il les invite à venir se présenter à sa permanence à Wavre. L'obstination à intervenir du ministre crée un sentiment de malaise.

**16.08 Staf Neel (Vlaams Belang):** Je me demande pourquoi les généraux compétents ne peuvent pas se charger des permanences du ministre, conformément aux règles militaires. Sont-ils donc indignes de confiance ?

**16.09 André Flahaut, ministre (en néerlandais):** Lorsqu'il s'agit d'affaires de sexe ou de drogue, je transmets déjà les dossiers à ces généraux !

**16.10 Staf Neel (Vlaams Belang):** La hiérarchie militaire est ignorée. Je comprends que dans certains cas sociaux une marge d'appréciation soit nécessaire mais le ministre ridiculise le système.

marihuana die ze in een kistje in een kast van een school hebben verstoppt, moeilijk te vergelijken met dat van personen die openlijk drugs verhandelen of gebruiken. Het verschil met de vier para's ligt in het feit dat zij nagenoeg op heterdaad werden betrapt en dat Justitie heeft ingegrepen. Dan rest mij geen andere oplossing dan hen te schorsen. En indien zij voor drugshandel worden veroordeeld, zal ik hun straf moeten aanvaarden. In het andere geval gaat het over de toepassing van statutaire bepalingen in een school, waar ik wel beoordelingsbevoegdheid heb. Dat is het verschil. Dat heeft niets te maken met het feit dat de para's al dan niet uit Diest afkomstig zijn.

Wanneer ik over een beoordelingsbevoegdheid beschik, maar ik daar gebruik van. Naar aanleiding van de door mij gevraagde aanvullende onderzoeken wordt de situatie soms herzien, maar soms ook niet. In tegenstelling tot wat sommigen ook mogen denken, gaat het niet om cliëntelisme. Het is een manier om naar de mensen te luisteren en het departement te beheren rekening houdend met eenieders bekommernissen.

**16.07 Pieter De Crem (CD&V):** Ik bestrijd formeel de stelling dat de aanwervingsprocedure neutraal en anoniem zou zijn en heb terzake bewijzen. De minister speelt een gevaarlijk spel. Bij de meeste mutaties neemt zijn kabinet overigens het initiatief. De minister komt wel degelijk tussenbeide.

Wat de twee druggebruikers betreft: blijkbaar vindt de minister dat militairen hun gang kunnen gaan zolang er geen klacht is bij het gerecht en dat ze maar eens moeten aankloppen bij zijn permanentiedienst in Waver. De malaise is een gevolg van zijn eigengereide optreden.

**16.08 Staf Neel (Vlaams Belang):** Waarom kunnen de bevoegde generaals niet instaan voor het dienstbetoon van de minister, conform de militaire regels? Zijn zij dan niet te vertrouwen?

**16.09 Minister André Flahaut (Nederlands):** Dossiers over onder meer seks- of drugsproblemen stuur ik nu al door naar de generaals!

**16.10 Theo Kelchtermans (CD&V):** De militaire hiërarchie wordt genegeerd. Ik begrijp dat er in bepaalde sociale gevallen beoordelingsruimte nodig is, maar de minister ridiculiseert het systeem.

Les règles doivent être modifiées en accord avec la hiérarchie militaire et non contre elle.

### **Motions**

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une première motion de recommandation a été déposée par MM. Pieter De Crem et Theo Kelchtermans et est libellée comme suit:

“La Chambre,  
ayant entendu les interpellations de MM. Pieter De Crem et Staf Neel  
et la réponse du ministre de la Défense,  
recommande au gouvernement  
de ne pas permettre d'ingérence personnelle du ministre de la Défense dans les décisions de la hiérarchie militaire.”

Une deuxième motion de recommandation a été déposée par MM. Staf Neel et Luc Sevenhans et est libellée comme suit:

“La Chambre,  
ayant entendu les interpellations de MM. Pieter De Crem et Staf Neel  
et la réponse du ministre de la Défense,  
demande au gouvernement  
d'instaurer d'urgence un code déontologique dans le cadre des interventions politiques personnelles du ministre, pour exclure tout ingérence politique.”

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Alain Mathot et David Geerts.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement.

*La discussion est close.*

**17** Question de M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "les économies sur les frais de fonctionnement" (n° 5808)

**17.01** Pieter De Crem (CD&V): Les frais de personnel du SPF Défense ont été soumis à un audit. D'importantes économies seraient réalisées. Quel est le résultat complet de cet audit ? Aura-t-il des répercussions sur les activités sociales des militaires ? Toutes les casernes et unités seront-elles touchées ? Combien doit-on économiser ?

**17.02** André Flahaut, ministre (*en néerlandais*) :

Regels moeten worden gewijzigd in samenspraak met de militaire hiërarchie, niet tegen de militaire hiërarchie in.

### **Moties**

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Pieter De Crem en Theo Kelchtermans en luidt als volgt:

“De Kamer,  
gehoord de interpellaties van de heren Pieter De Crem en Staf Neel  
en het antwoord van de minister van Landsverdediging,  
beveelt de regering aan  
de besluitvorming van de militaire hiërarchie niet te laten doorkruisen door het persoonlijk dienstbetoon van de minister van Landsverdediging.”

Een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Staf Neel en Luc Sevenhans en luidt als volgt:

“De Kamer,  
gehoord de interpellaties van de heren Pieter De Crem en Staf Neel  
en het antwoord van de minister van Landsverdediging,  
vraagt de regering  
dringend een deontologische code in te stellen in het kader van het persoonlijk politiek dienstbetoon van de minister, zodat politieke inmenging uitgesloten is.”

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Alain Mathot en David Geerts.

Over de moties zal later worden gestemd.

*De bespreking is gesloten.*

**17** Vraag van de heer Pieter De Crem aan de minister van Landsverdediging over "de besparingen op de werkingskosten" (nr. 5808)

**17.01** Pieter De Crem (CD&V): De personeelskosten van de FOD Landsverdediging werden doorgelicht. Er zouden ernstige besparingen komen. Wat is het totaalresultaat van de doorlichting? Zijn er gevolgen voor de sociale activiteiten van de militairen? Worden alle eenheden en kazernes getroffen? Hoeveel zal worden bespaard?

**17.02** Minister André Flahaut (*Nederlands*): In

En septembre 2004, un groupe de travail a passé au crible certaines indemnités et allocations du personnel. A la suite de cela, tous les services de garde et de permanence devraient bénéficier d'une rémunération équitable et se voir appliquer des critères uniformes. Les mêmes activités effectuées dans les mêmes conditions doivent donner lieu à une rétribution identique. Un nouvel instrument de gestion a été développé pour les exercices et les manœuvres et la direction générale des ressources humaines œuvre à un système de subventions totalement neuf.

Il n'y aura aucune conséquence sociale négative. Les nouvelles mesures ne pourront que bénéficier à la vie sociale et familiale du personnel. Une bonne gestion du personnel profite en effet à tout le monde.

Mon intention n'est pas de toucher des unités ou des casernes spécifiques. Les nouvelles règles s'appliqueront à l'ensemble des forces armées. Tout le personnel sera rémunéré plus équitablement et parfois mieux.

Je ne connais pas encore les détails des implications budgétaires. Des négociations doivent encore avoir lieu avec les syndicats. Il y aura ensuite un contrôle budgétaire et administratif.

**17.03 Pieter De Crem (CD&V):** J'ai également demandé au ministre si l'audit aurait des répercussions sur les activités sociales des militaires et quelles étaient les casernes touchées par la mesure.

**17.04 André Flahaut, ministre (en néerlandais) :** Il n'aura pas de répercussions sur les activités sociales des militaires. Les mesures s'appliqueront à toutes les casernes.

**17.05 Pieter De Crem (CD&V):** Pourquoi dès lors des lettres relatives à la diminution du nombre d'activités sociales des militaires ont-elles été envoyées ? Elles concernaient également la suppression des activités familiales le dimanche et le vendredi soir.

**17.06 André Flahaut, ministre:** Ces changements sont intervenus pour des raisons économiques.

**17.07 Pieter De Crem (CD&V):** Le ministre ne répond pas à ma question.

**17.08 André Flahaut, ministre (en français):** Je vous réponds! Je vous dis simplement que ce qui se faisait auparavant en un ou deux jours de week-

september 2004 lichte een werkgroep bepaalde vergoedingen en toelagen van het personeel door. Dat moet leiden tot een eerlijke vergoeding en tot eenvormige criteria voor alle wacht- en permanentiediensten. Gelijke activiteiten moeten in gelijke omstandigheden op dezelfde manier worden vergoed. Voor oefeningen en manoeuvres werd een nieuw beheersinstrument ontworpen en de algemene directie Human Resources werkt aan een volledig nieuw betoelagingssysteem.

Er zijn geen negatieve sociale gevolgen. De nieuwe maatregelen kunnen het sociale en familiale leven van het personeel enkel ten goede komen. Bij goed personeelsbeheer heeft uiteindelijk iedereen baat.

Het is niet de bedoeling specifieke eenheden en kazernes te treffen. De nieuwe regels zullen in de hele Krijgsmacht worden toegepast. Al het personeel zal dus op een eerlijkere en soms zelfs betere manier worden vergoed.

Details inzake de budgettaire implicaties zijn er nog niet. Er moet nog worden onderhandeld met de vakbonden. Nadien is er een budgettaire en administratieve controle.

**17.03 Pieter De Crem (CD&V):** Ik stelde de minister een andere vraag. Zijn er gevolgen voor de sociale activiteiten van de militairen? Welke kazernes worden getroffen door de maatregelen?

**17.04 Minister André Flahaut (Nederlands):** Er zijn geen gevolgen voor de sociale activiteiten van militairen. De maatregelen gelden in alle kazernes.

**17.05 Pieter De Crem (CD&V):** Waarom verschenen er dan brieven over het terugdringen van sociale activiteiten van militairen? Zo werden er bijvoorbeeld familieactiviteiten op zondag en op vrijdagavond afgeschaft.

**17.06 Minister André Flahaut (Nederlands):** Die veranderingen gebeurden om budgettaire redenen.

**17.07 Pieter De Crem (CD&V):** De minister geeft geen antwoord op mijn vraag.

**17.08 Minister André Flahaut (Frans):** Ik antwoord toch! Ik zeg alleen dat wat vroeger, zonder gegronde reden, gedurende een of twee

end, pour des raisons non justifiées, se fait actuellement durant les cinq jours de la semaine. C'est une manière différente de manager.

Le **président**: M. De Crem n'est peut-être pas d'accord mais j'estime que la réponse a été donnée à la question.

**17.09 Pieter De Crem** (CD&V): Ce n'est pas que je ne sois pas d'accord ; je suis insatisfait.

Le **président**: Cela arrive souvent, Monsieur De Crem.

*L'incident est clos.*

**18 Question de M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "l'envoi d'observateurs militaires des Nations Unies" (n° 5810)**

**18.01 Pieter De Crem** (CD&V): Des officiers belges sont désignés chaque année pour un mandat d'observateur de l'ONU. A l'occasion de l'attribution de certains postes, un conflit était survenu entre les ministres de la Défense et des Affaires étrangères, étant donné que ce dernier département devrait prendre en charge le paiement des suppléments. Certains mandats belges n'ont pas été pourvus, bien que la Belgique s'engagerait en ce sens.

Quand le ministre a-t-il évoqué la question des mandats avec le ministre des Affaires étrangères ? Comment le problème sera-t-il résolu ? Le ministre peut-il fournir un aperçu des mandats belges dans le cadre du programme *United Nations Military Observers* ?

**18.02 André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): Pour les missions des Nations Unies, les coûts relatifs à l'affectation de personnel militaire sont supportés par le département de la Défense. Les indemnités supplémentaires et les frais de fonctionnement sont toutefois à charge du département des Affaires étrangères. Le budget 2005 initial des Affaires étrangères ne prévoyait aucun moyen à cet effet. Après concertation, il a été décidé que le SPF Affaires étrangères prévoirait le montant nécessaire lors de la première adaptation du budget général des dépenses.

Le programme *United Nations Military Observers* prévoit pour la Belgique six mandats pour l'UNTSO (*United Nations Truce Supervision Organisation*) en Israël et en Syrie, un mandat pour l'UNMIK (*United Nations Interim Administration Mission in Kosovo*),

weekenddagen gebeurde, nu gedurende de vijf weekdays gebeurt. Dat is een andere vorm van organisatie.

De **voorzitter**: De heer De Crem is het er misschien niet mee eens, maar volgens mij heeft de minister op de vraag geantwoord.

**17.09 Pieter De Crem** (CD&V): Het probleem is niet dat ik het er niet mee eens ben, maar dat ik er geen voldoening mee neem.

De **voorzitter**: Dat is niet de eerste keer, mijnheer De Crem.

*Het incident is gesloten.*

**18 Vraag van de heer Pieter De Crem aan de minister van Landsverdediging over "de zending van militaire VN-waarnemers" (nr. 5810)**

**18.01 Pieter De Crem** (CD&V): Jaarlijks worden er Belgische officieren aangeduid om als VN-waarnemer een mandaat op te nemen. Bij de toewijzing van bepaalde posten was er een conflict tussen de ministers van Defensie en Buitenlandse Zaken, omdat dit laatste departement zou moeten instaan voor de betaling van de supplementen. Er werden bepaalde Belgische mandaten niet ingevuld, hoewel België zich daarvoor zou engageren.

Wanneer heeft de minister de mandaten besproken met de minister van Buitenlandse Zaken? Hoe zal het probleem worden opgelost? Kan de minister een overzicht geven van de Belgische mandaten in het kader van het *United Nations Military Observers*-programma?

**18.02 Minister André Flahaut** (*Nederlands*): Bij opdrachten van de Verenigde Naties worden de kosten voor het inzetten van militair personeel gedragen door het departement Defensie. Aanvullende vergoedingen en werkingskosten worden echter betaald door het departement Buitenlandse Zaken. In de initiële begroting 2005 van Buitenlandse Zaken worden hiervoor geen middelen uitgetrokken. Na overleg werd besloten dat de FOD Buitenlandse Zaken in het benodigde bedrag zou voorzien bij de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting.

In het kader van het *United Nations Military Observers*-programma heeft België zes mandaten voor de UNTSO (*United Nations Truce Supervision Organisation*) in Israël en Syrië, één mandaat voor de UNMIK (*United Nations Interim Administration*

cinq mandats pour la MONUC (*Mission ONU au Congo*), deux mandats pour l'UNMOGIP (*United Nations Military Observer Group in India and Pakistan*) et deux mandats pour l'ONUB (*Mission ONU au Burundi*).

**18.03 Pieter De Crem** (CD&V): Le conflit est donc résolu et les mandats ont été attribués?

**18.04 André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): Il n'y avait pas de conflit et un accord est intervenu.

*L'incident est clos.*

### **19 Questions jointes de**

- **M. Melchior Wathelet** au ministre de la Défense sur "les conséquences de la vente des homes de Seny, de Dilbeek et d'Uccle" (n° 5877)

- **M. Luc Sevenhans** au ministre de la Défense sur "les problèmes survenus au sein des maisons de repos de l'INIG" (n° 5927)

**19.01 Melchior Wathelet** (cdH): Les homes de Seny, Dilbeek et Uccle, appartenant à l'INIG, seraient déficitaires. En février 2003, un arrêté royal annonçait que ces trois institutions devaient être vendues. Pour le personnel et les résidents, cela soulève bon nombre de questions.

Le 23 juillet 2004, furent annoncées la vente du home de Seny et de Dilbeek et la fermeture de celui d'Uccle pour des raisons d'impossibilité de vente. L'annonce de la fermeture du home d'Uccle a fait scandale. Vous avez constitué un groupe de travail qui trouva trois acquéreurs.

La gestion des homes a évidemment été laissée en friche dans l'intervalle. Le personnel infirmier attend depuis octobre 2002 la revalorisation barémique qui lui est due. Les contrats du personnel ne sont pas renouvelés. Et des tâches totalement hors de leur compétence leur sont confiées.

Confirmez-vous ces éléments? Quelles sont les raisons de cette gestion chaotique? Qu'en est-il du maintien de la philosophie de fonctionnement des trois institutions mentionnées plus haut? Des préoccupations de reprise totale du personnel et de bien-être pour les résidents vont-elles être rencontrées?

**19.02 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Il a été décidé par arrêté royal du 23 février 2003 de

*Mission in Kosovo*), vijf mandaten voor de MONUC (*Mission ONU au Congo*), twee mandaten voor de UNMOGIP (*United Nations Military Observer Group in India and Pakistan*) en twee mandaten voor de ONUB (*Mission ONU au Burundi*).

**18.03 Pieter De Crem** (CD&V): Het conflict is dus opgelost en de mandaten werden toegewezen?

**18.04** Minister **André Flahaut** (*Nederlands*): Er was geen conflict en er werd een akkoord bereikt.

*Het incident is gesloten.*

### **19 Samengevoegde vragen van**

- de heer Melchior Wathelet aan de minister van Landsverdediging over "de gevolgen van de verkoop van de rusthuizen in Seny, Dilbeek en Ukkel" (nr. 5877)

- de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de problematiek binnen de rusthuizen van het NIOOO" (nr. 5927)

**19.01 Melchior Wathelet** (cdH): De rusthuizen van Seny, Dilbeek en Ukkel die tot het NIOOO behoren, zouden verlieslatend zijn. Een koninklijk besluit van februari 2003 bepaalde dat deze drie instellingen moesten verkocht worden. Dat zorgt voor tal van problemen voor het personeel en de bewoners.

Op 23 juli 2004 werd aangekondigd dat de rusthuizen van Seny en Dilbeek verkocht zouden worden en dat het rusthuis van Ukkel zou gesloten worden omdat het niet verkocht geraakte. De aankondiging van de sluiting van het rusthuis van Ukkel heeft een schandaal veroorzaakt. U heeft een werkgroep opgericht die drie kopers heeft gevonden.

Ondertussen werd het beheer van de rusthuizen duidelijk verwaarloosd. Het verplegend personeel wacht al sinds oktober 2002 op de herwaardering van de loonschalen waarop het recht heeft. De contracten van het personeel werden niet verlengd. En het moet taken verrichten waar het helemaal niet voor is opgeleid.

Kan u deze informatie bevestigen? Waaraan is dit chaotisch beheer toe te schrijven? Zullen de drie voormelde instellingen volgens dezelfde principes blijven functioneren? Zal het personeel in zijn geheel worden overgenomen en zal men het welzijn van de bewoners ter harte nemen?

**19.02 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Bij KB van 23 februari 2003 werd besloten om drie

procéder à la vente de trois maisons de repos de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre (INIG). Il n'y a pas de candidat acquéreur, car le cahier des charges n'a pas encore été publié. Le ministre a dit l'an dernier que les maisons de repos ne seraient pas fermées. Il a annulé les préavis des membres du personnel et rassuré les résidents.

L'administrateur général de l'INIG a indiqué que le coût des maisons de repos ne pouvait plus être supporté. Le déficit atteignait 1,3 à 1,5 million d'euros en 2004 ; il est estimé à 800.000 euros pour 2005. Les proches des résidents, ainsi que plusieurs associations et syndicats, ont parlé de mauvaise gestion et de fraude. La politique du personnel de l'administrateur général est également très confuse.

En octobre 2002, M. Godin a signé un protocole d'adaptation des salaires, mais cette dernière n'a pas encore été mise en œuvre. Le 11 février, l'on prétendait que 680.000 euros étaient disponibles pour payer des arriérés de rémunération, mais ce paiement n'a pas encore été effectué.

Qui est responsable de la situation financière des maisons de repos et quelle solution le ministre envisage-t-il ?

**19.03 André Flahaut**, ministre (*en français*): En février 2003, vu les très importantes pertes structurelles des maisons de repos de l'Institut des vétérans, le gouvernement a décidé leur mise en vente, assortie de garanties pour les résidents et le personnel. Les pertes étaient estimées à un total d'environ 500 millions de francs belges pour les dix dernières années, alors que les maisons n'accueillaient plus qu'environ 150 ressortissants de l'Institut.

Les dispositions adoptées en faveur du personnel ont fait l'objet d'une annulation partielle en avril 2004. Par conséquent, un accord social a été négocié avec les syndicats et a abouti fin 2004. L'accord prévoit le maintien du personnel en service au jour de la vente, au minimum aux conditions du contrat signé avec l'Institut, et avec prise en considération de leur ancienneté.

Ces homes ne disposaient d'aucun inventaire de leurs biens meubles et il fallut l'imminence de la vente pour qu'une série de problèmes immobiliers soient enfin réglés. Tout cela prend naturellement du temps. Les cahiers spéciaux des charges sont presque finalisés et vont m'être soumis pour approbation dans les prochains jours.

rusthuizen van het Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oudstrijders en Oorlogsslachtoffers (NIOOO) te verkopen. Er is nog geen kandidaat-koper omdat het lastenkohier nog niet is verschenen. De minister verklaarde vorig jaar dat de rusthuizen open zouden blijven. Hij trok de opzegging van contracten van personeelsleden in en stelde de bewoners gerust.

De administrateur-generaal van het NIOOO liet weten dat de kosten van de rusthuizen niet langer draagbaar zijn. Er was een financiële put van 1,3 tot 1,5 miljoen euro in 2004 en een geraamd tekort van 800.000 euro in 2005. Familieleden van de bewoners, verschillende verenigingen en vakbonden spraken van slecht beheer en fraude. Ook het personeelsbeleid van de administrateur-generaal is erg chaotisch.

In oktober 2002 ondertekende de heer Godin een protocol om de lonen van het personeel aan te passen, maar die aanpassing werd nog niet doorgevoerd. Op 11 februari beweerde men dat er 680.000 euro was om achterstallige lonen uit te betalen, maar dat is nog steeds niet gebeurd.

Wie is verantwoordelijk voor de financiële toestand van de rusthuizen en welke oplossing kan de minister vinden?

**19.03 Minister André Flahaut (Frans)**: Gezien de aanzienlijke structurele verliezen van de rusthuizen van het Instituut voor Veteranen, besliste de regering in februari 2003 ze te verkopen. Daarbij werden aan de bewoners en het personeel de nodige waarborgen geboden. Voor de laatste tien jaar werden de verliezen op ongeveer 500 miljoen Belgische frank geschat, terwijl in de rusthuizen nog slechts 150 personen uit het Instituut werden verzorgd.

In april 2004 werden de bepalingen ten gunste van het personeel gedeeltelijk afgeschaft. Als gevolg daarvan werd met de vakbonden over een sociaal akkoord onderhandeld, dat er eind 2004 kwam. Het akkoord bepaalt dat het personeel dat op de dag van de verkoop in dienst is, kan blijven, en dit ten minste aan de voorwaarden van het contract dat met het Instituut werd ondertekend en met inachtneming van hun anciënniteit.

De homes bezaten geen inventaris van hun roerende goederen. Pas nu de verkoop zich aandient, kunnen een reeks onroerende problemen worden opgelost. Dit alles neemt natuurlijk tijd in beslag. De bijzondere bestekken zijn bijna afgerond en zullen mij één dezer ter goedkeuring worden voorgelegd.

En ce qui concerne la maison d'Uccle, un groupe de travail *ad hoc* a examiné les dossiers introduits par les trois repreneurs potentiels et en a effectué un premier tri. Ces derniers présenteront en avril leur projet détaillé de reprise devant le groupe de travail.

En ce qui concerne la gestion du personnel et les problèmes spécifiques de la revalorisation barémique, les moyens budgétaires nécessaires sont disponibles. L'arrêté royal indispensable a reçu un avis favorable de l'inspection des Finances et l'accord du ministre du Budget. L'accord du ministre de la Fonction publique devrait être obtenu sous peu. Le personnel et les résidents sont régulièrement informés de l'état d'avancement des dossiers.

Ces homes sont bien mieux gérés que par le passé. Il était temps de changer certaines habitudes. Ainsi, le recours à du personnel intérimaire n'est plus autorisé qu'en cas d'urgence. Les moyens de l'Institut ne seront plus gaspillés. Mais, plutôt que les aspects budgétaires et financiers de ce dossier, ce qui a toujours guidé mon action, c'est la sécurité et le confort des résidents et l'avenir du personnel.

**19.04** **Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): J'examinerai la réponse du ministre et je reviendrai peut-être sur cette question plus tard.

*L'incident est clos.*

**20** **Interpellations et questions jointes de:**

- M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "le rappel des attachés militaires" (n° 550)
- M. Walter Muls au ministre de la Défense sur "les attachés militaires" (n° 5894)
- M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "la décision de rappeler des attachés militaires et ses conséquences" (n° 5921)
- M. Patrick De Groote au ministre de la Défense sur "le rappel des attachés militaires" (n° 554)
- M. Miguel Chevalier au ministre de la Défense sur "la fermeture de postes militaires à l'étranger" (n° 5928)

**20.01** **Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Le rappel

Wat het rusthuis te Ukkel betreft, heeft een *ad hoc* werkgroep de door de overnemers ingediende dossiers onderzocht en een eerste selectie gemaakt. In april zullen de overnemers hun gedetailleerde ontwerp van overname aan de werkgroep voorstellen.

Wat het personeelsbeleid en de specifieke problemen met betrekking tot de herwaardering van de loonschalen betreft, zijn de nodige begrotingskredieten voorhanden. De Inspectie van Financiën heeft een gunstig advies uitgebracht over het noodzakelijk koninklijk besluit en ook de minister van Begroting heeft ermee ingestemd. Binnenkort zal ook de minister van Ambtenarenzaken er zijn goedkeuring aan geven. Het personeel en de bewoners worden geregeld van de voortgang van de dossiers op de hoogte gehouden.

Die homes worden beter beheerd dan in het verleden. Het was tijd om bepaalde gewoonten te veranderen. Zo kunnen nog enkel uitzendkrachten worden ingeschakeld als dat dringend noodzakelijk is. De middelen van het Instituut zullen niet meer worden verspild. Mijn aanpak van dat dossier was niet zozeer ingegeven door de financiële en begrotingsaspecten, dan wel door de veiligheid en het comfort van de bewoners en de toekomst van het personeel.

**19.04** **Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Ik zal het antwoord van de minister bestuderen; misschien kom ik op de zaak terug.

*Het incident is gesloten.*

**20** **Samengevoegde interpellaties en vragen van:**

- de heer Luc Sevenhans tot de minister van Landsverdediging over "het terugroepen van de militaire attachés" (nr. 550)
- de heer Walter Muls aan de minister van Landsverdediging over "de militaire attachés" (nr. 5894)
- de heer Pieter De Crem aan de minister van Landsverdediging over "de beslissing om militaire attachés terug te roepen en de gevolgen hiervan" (nr. 5921)
- de heer Patrick De Groote tot de minister van Landsverdediging over "het terugroepen van de militaire attachés" (nr. 554)
- de heer Miguel Chevalier aan de minister van Landsverdediging over "de sluiting van militaire posten in het buitenland" (nr. 5928)

**20.01** **Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Het

de l'étranger de onze attachés militaires s'inscrit prétendument dans le cadre d'une opération d'économie. Etant donné les réactions du gouvernement et de la Défense elle-même, le ministre semble toutefois avoir fait cavalier seul. Il s'est vu contraint de revoir sa décision et il a été opté pour la solution cosmétique des « attachés militaires volants ».

Le ministre ne s'est-il donc absolument pas concerté avec ses collègues du gouvernement avant de prendre sa décision ?

**20.02** **Walter Muls** (sp.a-spirit): Dans un souci d'économie, le ministre a voulu retirer onze attachés, alors que dix nouveaux attachés arrivaient dans le même temps. Est-il exact que l'économie ne porte dès lors que sur un seul poste ? L'initiative du ministre a étonné non seulement la diplomatie mais également le Premier ministre, le ministre des Affaires étrangères et les militaires eux-mêmes.

Quels postes ont-ils été supprimés depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2004 ? Combien d'attachés militaires étaient-ils détachés à l'étranger au 31 décembre 2003 et combien le sont aujourd'hui ? Quand une concertation a-t-elle été organisée avec le SPF Affaires étrangères ?

**20.03** **Pieter De Crem** (CD&V): Le Premier ministre est partisan d'une Communauté européenne de défense organisée selon l'axe Berlin-Bruxelles-Paris. Il est dès lors parfaitement illogique que le ministre de la Défense souhaite fermer les postes de Berlin et de Paris. Malgré sa situation géopolitique stratégique, le poste de Riyad devrait également être fermé.

Le ministre instaure par ailleurs des 'officiers spécialisés'. Faut-il en conclure que les attachés militaires étaient incompetents car non spécialisés ?

Quelles sont les intentions du ministre ? Un petit pays doit avoir une position forte au sein de l'Europe. C'est pour cette raison également que les postes de Paris et de Berlin sont indispensables.

Un communiqué du Premier ministre et du ministre des Affaires étrangères me permet uniquement de déduire que la situation reste totalement inchangée, que le ministre Flahaut peut agir comme bon lui semble et que le poste de Buenos Aires sera fermé. Je n'ai entendu aucun argument de fond. Le ministre peut-il me dire quel est l'intérêt stratégique des attachés et quelles sont leurs missions ?

terugtrekken van elf militaire attachés uit het buitenland maakt zogenaamd deel uit van een besparingsoperatie. Gezien de reacties van de regering en van Defensie zelf, lijkt de minister echter *cavalier seul* te hebben gespeeld. De minister moest zijn beslissing terugdraaien en er werd voor de schoonheidsoplossing van de 'vliegende militaire attachés' gekozen.

Heeft de minister dan helemaal niet met de regering overlegd voor hij zijn beslissing nam?

**20.02** **Walter Muls** (sp.a-spirit): Uit besparingsoverwegingen wilde de minister elf attachés weghalen. Er komen er tegelijkertijd echter tien nieuwe bij. Klopt het dat er dus eigenlijk maar op één post wordt bespaard? Met zijn initiatief verbaasde de minister niet alleen de diplomatie, maar ook de eerste minister, de minister van Buitenlandse Zaken en de militairen zelf.

Welke posten werden gesloten sinds 1 januari 2004? Hoeveel militaire attachés waren er op 31 december 2003 in het buitenland gedetacheerd en hoeveel nu? Wanneer is er overleg geweest met de FOD Buitenlandse Zaken?

**20.03** **Pieter De Crem** (CD&V): De eerste minister is voorstander van een Europese defensiegemeenschap met als as Berlijn-Brussel-Parijs. Het is dus allerminst logisch dat de minister van Defensie de posten in Berlijn en Parijs wil sluiten. Ook de post in Riyad zou ondanks de belangrijke geopolitieke ligging dicht moeten.

De minister voert bovendien 'gespecialiseerde officieren' in. Mogen we daaruit begrijpen dat de militaire attachés onkundig, want niet-gespecialiseerd, waren?

Wat is de bedoeling van de minister? Een klein land moet sterk kunnen staan in Europa. Ook daarom zijn de posten in Parijs en Berlijn noodzakelijk.

Uit het regeringscommuniqué van de eerste minister en de minister van Buitenlandse Zaken maak ik alleen maar op dat alles hetzelfde blijft, dat minister Flahaut zijn zin mag doen en dat de post in Buenos Aires dichtgaat. Nergens hoor ik inhoudelijke argumenten. Kan de minister mij zeggen wat het strategisch belang en het takenpakket van de attachés is?

Force m'est de constater que le ministre veut simplement nommer des amis aux postes situés dans ses destinations de voyages favorites.

**20.04 Patrick De Groot** (N-VA): Nous risquons de perdre notre rôle de pionnier dans la construction d'une défense européenne si le ministre décide de retirer les attachés militaires des pays voisins. L'argument de l'effet d'économie ne tient pas debout s'il est vrai, comme l'a dit M. Muls, que dix nouveaux postes vont être créés. Quel est l'intérêt militaire et stratégique de ces nouveaux postes ? Les informations diffusées dans la presse, au sujet de l'évaluation du poste à Riyad par exemple, sont-elles correctes ? Le ministre pourrait-il nous fournir une liste des attachés militaires qui restent en place et de ceux qui sont mutés ?

Le ministre a évoqué d'autres forums à l'étranger, qui rendent la présence d'attachés superflue. De quels forums s'agit-il, à Berlin, à Londres et à Paris, mais également à Riyad, par exemple ? Pourquoi les attachés ne sont-ils pas remplacés par des officiers de liaison ? Comment le ministre peut-il justifier la suppression de certains postes, alors que de nouveaux postes sont créés à Kampala ou à Alger ? Enfin, le ministre pourrait-il nous en dire plus sur sa proposition concernant les « attachés militaires volants » ?

**20.05 Hilde Vautmans** (VLD): Nous savions que le ministre menait depuis quelque temps déjà une réforme du système des attachés militaires dans le cadre de l'évolution internationale. L'Angleterre et la France aussi ont déjà rappelé leurs attachés militaires, étant donné qu'on peut aisément se rendre sur place en une heure. Il convient toutefois, à mon estime, de maintenir les postes dans le cadre de la défense européenne et de la présidence imminente de l'OSCE, ainsi qu'en Afrique. La vente de matériel superflu, une autre tâche des attachés, peut être confiée à d'autres mandataires.

Selon quelle philosophie le ministre mène-t-il cette réforme ?

**20.06 Pieter De Crem** (CD&V): Tout le monde n'était pas informé des ajustements : selon toute évidence, le Premier ministre et le ministre des Affaires étrangères ne l'étaient pas.

**20.07 André Flahaut**, ministre (*en français*): Les plans directeurs successifs prévoient de revoir la

Ik kan alleen maar constateren dat de minister vrienden wil benoemen op zijn favoriete reisbestemmingen.

**20.04 Patrick De Groot** (N-VA): Wij dreigen onze voortrekkersrol in de opbouw van een Europese defensie te verspelen als de minister de militaire attachés weghaalt uit de buurlanden. Het besparingsargument gaat bovendien niet op als er, zoals de heer Muls zegt, tien nieuwe posten bijkomen. Wat is het militair-strategische belang van deze nieuwe posten? Zijn de gegevens in de pers, zoals over de evaluatie van de post in Riyad, correct? Kan de minister een lijst geven de militaire attachés die blijven en van de attachés die worden overgeplaatst?

De minister zegt dat er andere fora voor contacten in het buitenland zijn, waardoor de aanwezigheid van de attachés niet noodzakelijk is. Over welke fora gaat het, in Berlijn, Londen en Parijs, maar ook in bijvoorbeeld Riyad? Waarom worden de attachés niet vervangen door verbindingsofficieren? Hoe verdedigt de minister de afschaffing van bepaalde posten en de oprichting van nieuwe in Kampala of Algiers? Kan de minister ten slotte meer vertellen over de zijn voorstel van 'vliegende militaire attachés'?

**20.05 Hilde Vautmans** (VLD): Wij wisten dat de minister al enige tijd bezig is met het hervormen van het systeem van militaire attachés in het kader van de internationale evolutie. Engeland en Frankrijk hebben hun militaire attachés ook al teruggetrokken, omdat men gemakkelijk op een uur tijd ter plekke kan zijn. Ik meen wel dat we de posten in het kader van de Europese defensie, het nakende OVSE-voorzitterschap en in Afrika moeten behouden. Voor de verkoop van overtollig materiaal, ook een taak van de attachés, kan dan weer een ander soort mandataris worden aangesteld.

Welke filosofie volgt de minister voor de hervorming?

**20.06 Pieter De Crem** (CD&V): Het is niet juist dat iedereen op de hoogte was van de herschikkingen: de eerste minister en de minister van Buitenlandse Zaken waren dat duidelijk niet.

**20.07 Minister André Flahaut** (*Frans*): In de opeenvolgende stuurplannen wordt een herziening

politique de représentation extérieure du département de la Défense. Aussi était-il tout à fait normal, à l'instar des autres pays membres, d'également tenir compte, pour les attachés de Défense, de l'évolution de la construction européenne de l'OTAN.

Nous avons respectivement travaillé en direct avec Mme Michèle Alliot-Marie pour l'opération en Iturie et avec le ministre de la Défense allemand pour l'opération en Afghanistan.

Toute la philosophie visant à supprimer les postes d'attachés dans les pays européens repose sur le constat qu'il ne s'agit pas uniquement du travail de l'intéressé. Le poste comporte aussi une résidence, un véhicule, du personnel. Cela représente un coût. On pourrait envisager de remplacer ces personnes par des officiers qui seraient basés en Belgique, se spécialisant dans tel ou tel pays et pouvant ensuite y être envoyés par avion afin d'y rester le temps nécessaire à leur mission, ce qui permettrait de ne pas devoir déménager avec femme et enfants et de ne pas perturber la scolarité des enfants.

Forcément, quand vous touchez à des choses qui existent depuis des années, vous suscitez une série de réactions de conservatisme et d'autoprotection contraires à l'intérêt général et à celui de la structure militaire.

Donc, il n'y a pas de désintérêt par rapport à la politique européenne de défense ou de l'OTAN ! Nous pouvons agir autrement en donnant une chance à des jeunes officiers de se spécialiser.

**20.08 Pieter De Crem** (CD&V) : C'est le VLD qui a informé "De Standaard"!

**20.09 André Flahaut**, ministre (*en français*): Pas d'ingérence ! Je voudrais préciser que la réorganisation est concertée, elle est basée sur sept lignes de force et se traduit par des présences ou des retraits.

La première ligne de force se fonde sur le multilatéralisme avec les Nations Unies. Nous maintenons nos attachés militaires auprès des représentations permanentes de la Belgique, tant au niveau de l'Union européenne que de l'OTAN, des Nations Unies et de l'OCDE.

Nous maintenons les attachés de Défense aux endroits stratégiques : Washington et Ankara.

Nous maintenons les attachés dans les endroits

van het beleid op het stuk van de buitenlandse vertegenwoordiging van het departement Defensie in het vooruitzicht gesteld. Net als de andere lidstaten hebben we, voor het beleid betreffende de attachés van Defensie, met de Europese constructie en met de NAVO rekening gehouden.

Zo werkten we voor de opdracht in Ituri rechtstreeks samen met mevrouw Michèle Alliot-Marie en voor de opdracht in Afghanistan met de Duitse minister van Defensie.

De beslissing om de betrekkingen van attaché in de Europese landen te schrappen berust op de vaststelling dat het om meer dan de betrekking alleen gaat. De attachés beschikken er immers ook over een woning, een voertuig en personeel en aan dat alles hangt een prijskaartje. Die mensen zouden kunnen worden vervangen door officieren die in België blijven, zich in een bepaald land specialiseren en zich enkel voor de duur van de zending naar dat land verplaatsen, met een goedkope vlucht bijvoorbeeld, zodat niet het hele gezin mee hoeft te verhuizen en de schoolopleiding van de kinderen niet in de war wordt gestuurd.

Als men iets probeert te veranderen dat al sinds jaar en dag bestaat, krijg je altijd behoudsgezinde reacties, waarbij iedereen zijn eigen hachje probeert te redden, zulks tegen het algemeen belang en het belang van de militaire organisatie in. Het is dus zeker niet zo dat we afstand nemen van het Europese defensiebeleid of van dat van de NAVO! We kunnen echter op een andere manier gaan werken en daarbij aan jonge officieren een kans geven om zich te specialiseren.

**20.08 Pieter De Crem** (CD&V): Het is de VLD die *De Standaard* getipt heeft !

**20.09** Minister **André Flahaut** (*Frans*): Geen inmenging ! Ik wijs er nog op dat de reorganisatie in overleg werd beslist. Ze berust op zeven krachtlijnen en op het behoud of de terugtrekking van de attaché.

De eerste krachtlijn gaat uit van het multilateralisme met de Verenigde Naties. We behouden de militaire attachés bij de permanente vertegenwoordigingen van België, zowel op het niveau van de Europese Unie als van de NAVO, de Verenigde Naties en de OESO.

We behouden ook de attachés van Defensie op de strategische plaatsen, namelijk in Washington en in Ankara.

Wij handhaven de attachés op de strategische

stratégiques de l'OTAN mais, pour les autres pays, on applique la même règle que pour l'Europe. En revanche, en ce qui concerne la politique européenne de sécurité et de défense (PESC), nous allons immédiatement spécialiser. Pour être tout à fait concret, je vais vendre les résidences de Paris et de Madrid et je vais rapatrier les personnes qui y étaient employées. En ce qui concerne les pays de l'OCDE, nous avons renforcé Moscou. Pour l'Afrique, on a maintenu Bujumbura et on a fortement renforcé Kinshasa. Nous avons également renforcé Kigali, Pretoria, Nairobi et Kampala.

Même si c'est un « officier volant », il est important d'avoir quelqu'un en Ouganda. Il en va de même pour l'Angola. A Cotonou, maintenir sur place un attaché de la Défense, comme d'ailleurs un partenariat, me semble important.

Pour le Moyen-Orient, le poste du Caire est maintenu et il faut procéder à une évaluation pour Ryad, qui n'est pas forcément le lieu le plus indiqué. En revanche, il est fondamental d'ouvrir un poste à Amman.

Après évaluation, on a décidé de fermer le poste de Buenos Aires.

En Asie et en Asie du Sud-Est, on a décidé de maintenir les postes de Pékin et Hanoï, parce que l'on souhaite poursuivre l'opération de formation au déminage au Laos et au Cambodge.

En ce qui concerne les Balkans, il est préférable, selon nous, de spécialiser les officiers qui travaillent à partir d'ici et qui ont les contacts nécessaires sur place.

Je vous ferai parvenir la liste complète, sur base des données qui m'ont été communiquées hier.

Nous avons souhaité mettre un terme à la polémique en précisant à nouveau la philosophie générale de la réforme annoncée de longue date et qui sera sans doute suivie d'autres réformes. La Défense est une machine vivante !

**20.10 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Les arguments du ministre permettraient de justifier la fermeture de n'importe quelle ambassade.

**20.11 André Flahaut**, ministre (*en français*): Il faudra fermer des petits consulats à certains endroits.

Je dis simplement que M. De Gucht travaille

plaatsen binnen de NAVO maar voor de andere landen passen wij dezelfde regel toe als voor Europa. Wat het Gemeenschappelijk Buitenlands en Veiligheidsbeleid (GBVB) betreft, zullen wij onmiddellijk tot een specialisatie overgaan. Concreet zullen wij de residenties in Parijs en Madrid verkopen en het personeel dat daar werkzaam is, terug naar België halen. Wat de OESO-landen betreft, hebben wij de post in Moskou versterkt. In Afrika hebben wij Bujumbura behouden en Kinshasa fors versterkt. Wij hebben eveneens de posten in Kigali, Pretoria, Nairobi en Kampala versterkt.

Ook al is het maar een « rondvliegende officier », toch is het belangrijk dat we iemand in Oeganda hebben. En dat geldt ook voor Angola. Ik vind het belangrijk dat we in Cotonou een militair attaché behouden en het partnerschap daar voortzetten.

Wat het Midden-Oosten betreft, de post in Caïro blijft behouden en die in Ryad zal geëvalueerd worden. Het is misschien niet de meest geschikte plaats om een militair attaché te stationneren. Daarentegen is het van het grootste belang dat we een post in Amman openen.

Na een evaluatie hebben we beslist de post in Buenos Aires te sluiten.

In Azië en Zuid-Oost-Azië zullen we de posten in Peking en Hanoï behouden omdat we het opleidingsprogramma in het ontminen in Cambodja en Laos willen voortzetten.

Wat de Balkan betreft, geven we de voorkeur aan een verdere specialisatie van de officieren die van hieruit werken en de nodige contacten ter plaatse hebben.

Ik zal u de volledige lijst bezorgen op grond van de gegevens die ik gisteren ontving.

Wij wilden een einde maken aan de polemiek door nogmaals de algemene filosofie toe te lichten die ten grondslag ligt aan de al lang aangekondigde hervorming, die wellicht nog door andere hervormingen zal worden gevolgd. Landsverdediging is een levend organisme!

**20.10 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Met de argumentatie van de minister kan elke ambassade worden gesloten.

**20.11 Minister André Flahaut** (*Frans*): Op bepaalde plaatsen moeten kleine consulaten worden gesloten.

Ik zeg alleen dat de heer De Gucht werkt zoals ik, in het kader van zijn bevoegdheden: hij heeft

comme moi, dans ses compétences : il a fermé certains consulats et vendu certains bâtiments auxquels on ne pouvait soi-disant pas toucher.

On bouscule sans doute un certain establishment. Mais c'est notre volonté.

**20.12 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Le ministre prend des décisions sans aucune consultation ni réflexion sur ce qu'il y a lieu de faire exactement. Il n'a également pas été en mesure d'infirmier l'affirmation selon laquelle des attachés à la réputation douteuse restent en fonction. Ma motion vise à obliger le ministre à consulter le gouvernement pour prendre de telles décisions.

**20.13 Walter Muls** (sp.a-spirit): L'ensemble du concept des attachés militaires doit être revu; le ministre a pris l'initiative en la matière. Je souhaiterais que le ministre étaye sa réponse par des données chiffrées.

**20.14 André Flahaut**, ministre (*en français*): La décision est prise après des contacts répétés au sein du gouvernement. Elle est ensuite discutée au sein des services de la Défense. Le document est ensuite communiqué à la presse. Voilà l'origine du problème de communication.

**20.15 Walter Muls** (sp.a-spirit): Il y a un problème de communication à l'armée. Il y a quelques mois, 25 personnes ont dû passer un examen à Saint-Trond pour un poste qui sera supprimé.

**20.16 André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): Cet examen vaut pour tous les postes.

**20.17 Pieter De Crem** (CD&V): Le principal constat est que nos ambassadeurs sont des conservateurs qui ne savent pas de quoi ils parlent.

Les Britanniques retirent leur attaché militaire de Bruxelles parce que la Belgique ne joue plus aucun rôle dans le domaine de la défense européenne.

Il est curieux de constater que les activités de nos attachés militaires seront concentrées dans le carré formé par Windhoek, Cotonou, Kampala et Nairobi. J'espère que cette décision n'a pas été inspirée par le fait que les attachés pourront s'y débarrasser plus facilement de nos équipements obsolètes.

Je déposerai prochainement une proposition de loi relative au statut des attachés militaires.

bepaalde consulaten gesloten en bepaalde gebouwen verkocht, waaraan men zagezegd niet mocht raken.

Wij schoppen wellicht een bepaald establishment tegen de schenen. Maar dat is ook onze bedoeling.

**20.12 Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): De minister neemt beslissingen zonder enige consultatie en zonder reflectie over wat er precies moet gebeuren. Hij heeft ook de stelling niet kunnen ontkrachten dat er attachés van bedenkelijk allooi aangesteld blijven. Met mijn motie wil ik bekomen dat de minister de regering raadpleegt voor het nemen van dit soort beslissingen.

**20.13 Walter Muls** (sp.a-spirit): Het hele concept van de militaire attachés moet worden herzien, de minister heeft daarvoor de aanzet gegeven. Ik zou het antwoord van de minister wel graag met cijfermateriaal ondersteund zien.

**20.14 Minister André Flahaut** (*Frans*): De beslissing wordt genomen nadat daarover binnen de regering herhaaldelijk van gedachten werd gewisseld. Zij wordt vervolgens binnen de diensten van Landsverdediging besproken. Het document wordt daarna aan de pers bezorgd. Dat is de oorzaak van het communicatieprobleem.

**20.15 Walter Muls** (sp.a-spirit): Er is een communicatieprobleem binnen het leger. Enkele maanden geleden moesten 25 mensen in Sint-Truiden een examen afleggen voor een post die zal worden afgeschaft.

**20.16 Minister André Flahaut** (*Nederlands*): Dat examen geldt voor alle posten.

**20.17 Pieter De Crem** (CD&V): De belangrijkste constatering is dat onze ambassadeurs blijkbaar conservatieven zijn die niet weten waarover ze gaan.

De Britten trekken hun militaire attaché terug uit Brussel omdat België op het vlak van de Europese defensie niets meer waard is.

Het zwaartepunt van de activiteitsgraad van onze militaire attachés komt merkwaardig genoeg binnen de vierhoek tussen Windhoek, Cotonou, Kampala en Nairobi te liggen. Ik hoop dat het niet de echte bedoeling is dat de attachés daar gemakkelijker onze oude broel kunnen slijten.

Ik zal binnenkort een wetsvoorstel indienen over het statuut van de defensieattaché.

**Motions**

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Luc Sevenhans et Staf Neel et est libellée comme suit:

“La Chambre,  
ayant entendu les interpellations de MM. Luc Sevenhans et Patrick De Grootte  
et la réponse du ministre de la Défense,  
demande au gouvernement  
de prier le ministre de la Défense de se concerter d’abord avec le gouvernement avant de prendre des décisions qui dépassent le cadre de son département et qui portent atteinte à la future politique de défense européenne.

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Alain Mathot, Mohammed Boukourna et David Geerts.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

*La réunion publique de commission est levée à 13h.44*

**Moties**

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Luc Sevenhans en Staf Neel en luidt als volgt:

“De Kamer,  
gehoord de interpellaties van de heren Luc Sevenhans en Patrick De Grootte  
en het antwoord van de minister van Landsverdediging,  
vraagt de regering  
de minister van Landsverdediging te vragen eerst overleg te plegen met de regering alvorens beslissingen te nemen die zijn departement overstijgen en die afbreuk doen aan de toekomstige Europese defensiepolitiek.”

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Alain Mathot, Mohammed Boukourna en David Geerts.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 13.44 uur.*